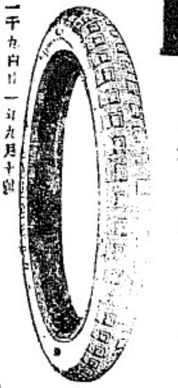


PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取焉

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co.
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

第一千九百廿一年九月十號

一存貨人寄[illegible]一百九十八號

第一萬一千八百二十二號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN C[illegible]

德律風一千一百六十四號

緊要廣告

本公司有大帮頂靚之鑽石出賣物有價廉無能與比諸商會如欲看各種石買者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鑲寶的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡諧實得力E號門牌

威爾及門托公司謹白

第一千九百廿一年九月八號　啓

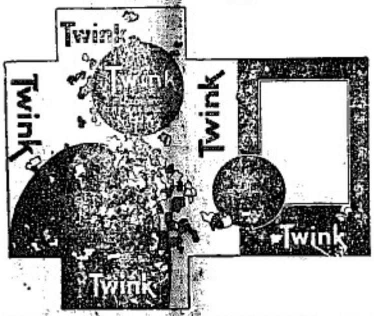
WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

招徠廣告

注意

此肥皂染料可以於下各商號購辦仲各注

意是幸	
巴地里律	紳屋大藥房
米里亞實得力	楊浩成號
巴地里律	M. S. ALLY
羅鑒尾勿律	李慶豐號
土庫街	專利都土庫
梧槽律	萬美公司
哥里文實得力	廣成昌
諧街	A K M SAIBOO
羅便臣路	金華豐
朱里亞街	德興公司



TWINK

最有功用之肥皂染料最新發明能於同時清洗衣物而加以相當之染色也總共有十八種顏色以便採辦

第一千九百廿一年十一月八號　啓

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

注意　尼蘇麥芽牛乳　注意

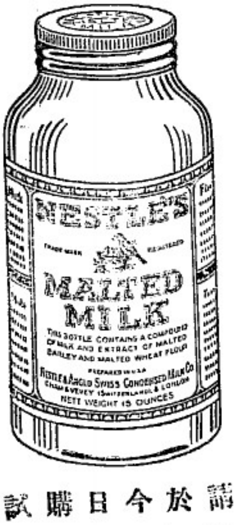
NESTLE'S MALTED MILK.

◇ 注意 招徠廣告

一人之健康是爲致富之捷徑惟一人健康之苦由痛楚乳之食品得來一碼尼蘇麥芽之乳牛其價值不啻千百金勁爲以其係由五十年歷閱又是經驗始得製成此元全無害實在有益之完全食也品此乳係由最強健無病之華牛搾來全之經力種種之化驗于純將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後逐將之雜入由麥芽麥內所抽出之精質內而製成此最宜衞生之完全

最宜衞生之飲料

An Ideal Food



請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and
note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯滋育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安適之睡眠若以之飼於嬰孩者則嬰孩必更有健康體爲嬰孩必不可少之最良食品也且和備之手續又極易潔淨開水皆可和入試而飲之便可從確健康矣因余不備請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售誠如

第一千九百廿一年八月九號　啓

敬告知交

朱星衢老先生閩除商界福享遐齡不幸痛於壬戌年三月十九日未時逝世茲定陽曆四月二十三號即壬戌三月二十七日上十一點鐘在下坡瑪逕街二十一號彩新號內喪居出殯安葬於碧山亭之原凡屬知交届時務希前往執紼以盡友誼爲盼

民國十一年四月十七日

吳勝鵬　陳寶朋　謝叔乾　陸寶傑　鄭秀森　鄧洛甫　邱雁賓　陳月卿　區冕堂　梅國莨　黃伯簡　朱樹榮　同啟

火柴發售

本號有到暹羅竹火柴枝好藥妙甚合銷用　倘蒙惠顧價當從廉

民國十一年四月十九日　十　絲絲街三十六號和記啟

論說

我所望於今後之交通銀行（五）

（記者）

二次停兌之原因

交通銀行雖其創辦之初。係依普通商業銀行之性質而設立。然其關係。實爲半官半商。昨已具論。而其總協理等。與政府關係尤深。幾可視爲完全之政府銀行。故每次國內政治上一有變動。該行亦必受莫大之影響。其第一次停兌之原因。即純由於政治上之關係而起。蓋自癸丑以後　袁氏已隱懷帝制之心。而至民國五年。洪憲實現。其時各方卒起反對。而袁氏發私心切。乃利用其生平得意之金錢政策　一方盡量收買。以關反對者之口。一方準備軍實。以作後盾。其時國內自辛亥以後。連年兵燹。各省金融。已極紊亂。今袁氏復增此巨額之消耗。自非增發紙幣不可。民國五年初　西南戰爭方殷。袁知中交紙幣。增發甚巨。而準備現金。多已移於軍用。乃爭持衆兌。京津兩處。適當其衝。應付維艱。乃於五月十二日。由國務院發布命令。停止兌現。其時人民既遭兵戰之苦。復受此金融上之壓迫。顛連困苦。自不堪言狀。而吾國年來經濟界之不能盡量發展　其遠因亦即由於此也。此該行第一次停兌之原因。純由於政治者也。

不意第一次之停頓。整頓未久。而忽有去年十一月十五日北京擠兌之風潮。一時風靡全國。幾釀成金融界之絕大恐慌。幸國內外人士。皆能同力協助　共謀救濟。不久即得平復　而今則二行　皆已復業。亦云大幸矣。致此次風潮發生之原因。約可分爲二種。（一）由於自身方面者　（二）由於外人方面者。其由於自己方面者。固內　外　治上之關係。蓋年來北政府財政。全恃借債爲生。各銀行貪其利厚。競爲政府之請求以供軍閥之揮霍。而中交原係代理國庫之銀行。對於政府之借款　自不能不任其取攜　故所儲現金。盡經政府之手。以轉入於軍閥之私囊。前據路透社云。張作霖現擁有三千餘萬現金　曹琨亦擁有現金二千餘萬。市場現金。數目有限。今幾盡以入於私人之手。自不得不增發紙幣。以應市面之需求　而此項紙幣。一入軍人之手。又必換取現金。捆載以去。於是紙幣愈發愈多。現金愈取愈少。社會信用。自亦必日薄弱。而終有發生恐慌之一日也。此此次恐慌之緣於自身方面者　其由於外人方面者。則其關係。頗爲複雜。且亦甚爲重大。蓋現在我國海關總稅務司西人某。曾建議整理中國財政。政府以其計劃。隱寓共管之詭謀。未予採納。某氏大怨　即着意擾亂金融。通電各稅關。不收中交鈔票。此電發後。各西人洋行。亦多不收中交鈔票。前此各稅關款項。多存於交行。至是亦紛向各處該行分行提取　謠言四起　市面動搖。乃因以發生此次絕大之風潮。其時復因我近鄰某國。乘華盛頓會議之時。正欲設法破壞我金融。使在會中有所藉口。以遂其共管之毒計。乃與某西人貫通一氣。共謀擾亂。苟非國內人士。深悉其中利害。協力挽救。不遺餘力。以使此絕大風潮。疾速平復。則華府會議以後　我中華民國四字。未知能否存在也。此記者今日執筆爲文。猶覺不寒而慄。而想我同儕亦可知銀行業與一國存亡之關係。而今後當注全力於資本雄厚之銀行之組織也。

國內要電

李[illegible]厚覆徐世昌電選舉難以即辦似係響應召集舊國會統一說

潘復擬到京辯護關於財政參案已聘定汪有齡劉崇佑爲律師

吳佩孚勸曹琨勿畏奉系過於退讓

張作霖要求曹琨德州鞏州兩兵工廠均歸奉天管轄曹琨未允

張作霖要求曹琨飭吳佩孚離洛陽辭直魯豫巡閱副使赴兩湖巡閱使任則梁士詒葉恭綽辭張弧下台吳佩孚覆張謂如張作霖離去奉天赴蒙疆經略使任則予離洛且辭巡閱使職

徐世昌聞梁士詒擬撤消香港關稅餘款訟案即派夏清貽赴港繼續進行

徐世昌黨羽冉懇王士珍組閣王仍辭徐氏擬強施肇基或顧維鈞組閣

奉軍入關六混成旅聞十日內可分布京津吳佩孚因於祝壽日集合直魯豫鄂贛蘇陝各省代表密議對奉均極激昂

曹銳今日赴洛邀請吳佩孚赴保定

馮良在青島密組舊部將[illegible]軍徐世昌囑田中玉密防

英公使咨外交部不得用英[illegible]機助內爭

鮑貴卿定九日返京允回本任不組閣不代理

徐世昌催董康先發九六債救濟銀行如查出有弊再檢辦董不允

鍾世銘病不到部人謂係避索薪及到期債項

張紹曾到京亦鼓吹召集舊國會或係吳佩孚授意今舊國會已成奇貨

王正廷請欵五十萬開辦山東鐵路善後北財政部罔應王氏擬六日赴濟南在魯自籌

北交通部擬統一路權三拾九條經國務院議准

津訊梁士詒俟奉軍安布後突入京銷假即副署免吳佩孚副巡閱使及召舊國會命令

張作霖限奉天兵工廠一月內開工

全國銀行公會四月十五日在杭州集議

徐世昌計策利用外交團勸告緩和內爭以留奉直均勢藉延已任並擬自動召集舊國會儘於三個月內制成憲法爭張作霖梁士詒之先着但恐顏惠慶不敢副署該令

世界要電

○協約國在振羅亞情形

十九日英京電。拉丁勝協士曾電振羅亞謂德國之所以與俄訂立條約者　實因於星期五日探悉五强欲依照英京專家會議之決議法。而與俄訂立合約故。遂先與俄國締結一約。借以自衛云。

同日電。巴黎消息。勞合亞君曾訓令當局將德俄合約呈交臨時委員會查驗。證明該約條件不與華賽里和約訂交賠償委員國之權利來源有所牴觸。勞合亞君曾請協約各國贊助法國要求將該約呈交公使會議。以該約有與華賽里約抵觸云。

據振羅亞報告　英首相萊佐治氏。以德人方面宣言謂於德俄今番簽字先。曾商請英代表團之故。特傳拉丁勝協士問話。據各稱。伊確實有與英代表團中之一人談及其事。惟并未言驗代表正式通告英政府。於是貴相未洞悉德人種當之舉動也。云云。

廿日振羅亞電。英首席之滙水問題副委員會議。曾決議請英國銀行担任召集一中央銀行大會議。以公定滙水本位。而斷一之　及以辦理其餘各滙水問題。至新一國委員會則介紹滙兌自由云。

○英棉業之薪金

十九日英京電。棉業界之薪金爭執事。雙方現已互允訂約。允許每紡工金錢三先令十便士云。

廿日電。日昨文支士打棉業風潮之調停已有眉目。調停委員團之代表十聯合會。曾於上星期與業東會議決裂者。現已允於明日再與業東開會討論各爭論事宜云。

○英商之企業

廿日英京電。有大機器公司五間。曾已訂約合資組織一公司。以五公司之財力及經驗　專共承接各外國之大工程。該新公司之總理人則由投資公司各派代表任之云。

○鴉片之討論

十九日英京電。振羅亞消息。鴉片委員會。經決議懇請國際聯盟會催促各國遵照海牙大會約而行。印度代表提議公請波斯及土耳兩國一并扶助大會合約。以該兩國亦爲鴉片之出產地云。

○法國與樹膠

廿日巴黎電。法國樹膠製造家聯合會。曾上書工商部長。反對征收凡非法屬地之樹膠每企羅克林二枝朋之提議云。

○移民入澳

廿日英京電。坤斯蘭政府。曾已規畫妥當。擬移一萬五千種棉工人。入居坤斯蘭省之中部　以該處現有可以種棉之地五十萬英畝云。

實業欄

◎中國糖業之考察

華人製糖。由來已久。現有四川廣西江西浙江河南雲南廣東福建八省。皆植甘蔗。產量至豐。然在近年。外糖輸入日增。本糖產量。反見衰微。今除北滿地方種植甜菜用以製糖外。蔗糖之來源。爲廣東之潮陽澄海。海陽。揭陽。普寧。福建之海澄。同安。仙遊。龍溪。四川之內江。梓潼。資陽。酉陽。諸縣。中國產糖確數。無從調查。現在約計每年產額三十五萬噸。惟在四十年前。則有四十萬噸之鉅。其中產額最鉅者。爲僻處內地之蜀省。據聞每年有十三萬三千噸之多。惟其大部。皆在本省銷售。蓋運輸艱鉅。釐卡勒索。如欲輸出。費用極鉅也。亞於四川者爲廣東省。年產十萬噸。次爲福建省。年產三萬五千噸。廣西江西雲南貴州四省。合計不過六萬五千噸。五十年前。中國糖業至爲發達。與印度爪哇菲列賓古巴等。並稱爲全世界五大產糖國者也。非徒本國需用。不虞匱之。並得以其剩餘。輸至他國。一八八四年輸出額爲十萬噸云。自歐洲甜菜製糖業發達以後。中國糖業遂一落千丈。退居人後　現在世界各國以產糖而論。列於中國之前者　竟有十一國。台灣一島。自歸日本管轄後。產糖數量。已與中國所產。約略相等矣　華糖之所謂輸出。大都自內地輸至香港上海。加工提煉後。仍行輸回內地。分銷於產地之南北　如是往返轉運。每年數量在六千五百乃至二萬噸。其中十分之九。有運回內地之煉糖。至於輸入之洋糖。則增加極速。北方各省。大都仰給於日本。南方則購自菲列濱爪哇。準確之統計　雖無從調查。而約略估計。香港一埠每年進糖一百萬袋　每袋合一百磅　加工提煉後。或運入內地。或運至通商各口岸。二十年前輸入中國之洋糖。每年不過六萬五千噸　乃至十三萬五千噸。近來則已增至三十二萬五千噸。一九一二年約爲五十萬噸云。西歐諸國。利用甜菜製成白糖。其業大盛。華人墨守成法。不知維持其在世界市場上之地位。遂致爲洋糖所排逐　此華糖衰落之一因也。　未完

◎華茶之對內對外觀

▲出口增加　▲外銷不振　▲前途未可樂觀

華茶。自歐戰俄亂以來。經營困苦。已臻極點。茶業中人不敢嘗試者十之六七。上年紅茶出產。祁門不過四千箱。甯州一二千箱。兩湖七八千箱。路莊綠茶。婺源五萬餘箱。屯溪七萬餘箱。江西二萬箱　歙縣爲餘箱　平水八九萬箱。總額不過二十餘萬箱　物以稀爲貴。故紅茶售價至九十餘兩。路莊綠茶扯盤亦有四十餘兩。售價之高。獲利之巨。實爲該業所不及料。茲聞各埠茶商聞風興起。大有蓬勃氣象。就紅茶言。據茶業家預擬定之箱額。祁門增至三萬餘箱。甯州二萬餘箱。兩湖四萬餘箱。綠茶氣候稍遲。未能定數。然必較上年增多。亦可斷言。當此茶商興致勃勃之時。對於外銷一層。殊不能不爲之疑慮。蓋茶商之所最痛心疾首者。爲英俄二國重徵華茶入口稅是也。英國向例。對於茶葉入口稅。不分國籍。一律徵收每磅十二辨士。合華銀每茶一擔徵收銀三十六兩。以華茶平均扯價二十五兩計之。則所收華茶之稅。直是值百抽百四十。徵稅之重。久爲吾華茶商所痛心。即洋商經營華茶者。亦所不願。惟向來因英政府不分國籍。一例徵收。無從抗議。現於一千九百二十年。英政府忽將印度錫蘭入口茶稅。減二辨士　只收十辨士。獨於華茶入口稅。則仍其舊。就原稅論。既苦其太苛　就減稅論。尤覺不平等　比經上海茶葉會館。籲懇北京政府與英政府交涉。英政府稱。減輕印錫之稅。係優待屬地。非重稅華茶云云。茶商得悉後。以華茶入口之稅。原則上已苦其重。且我國之對於英商。優待過於他國　由來已久　就英茶入口言之。所完正稅。僅值百抽五　便可通行各口岸。印錫茶末。輸入漢口。復製茶磚輸出。完全免稅。今英政府獨減屬地稅。以示優待。吾華之與英。固不能與屬地比。而以國際友誼言之。我嘗優待彼。何獨不能受彼之優待　在交際上。亦無有是理。又英國之不減華茶入口稅。似因爪哇輸入日多。以此爲之限制　曾不計及彼之運輸。較便利於吾華。彼之入口稅雖不減。其痛苦尚未如華茶入口稅不減之甚。此種情形。即旅滬之英商。亦均知之。故英商如怡和天祥協和。錦隆仁記禮昌柯化威等洋行。屢經集議。聯合要求英政府一律減輕。我國茶業會館。亦屢次請求政府與之交涉。務達目的。誠以能減輕一分。則茶商可免一分之擔負。留一分之生機也。向來輸入俄國者。有十之七八。近以蘇俄尚未正式通商。可通商處　又復苛徵重稅。亦爲華茶絕命之源　近有茶商自哈爾濱來滬。備言華茶對外貿易之困苦。並云　俄國輸入華茶　其苛徵稅率尤甚於英。歐戰以前　向例每值百抽四十。然而增至每值百抽百。今則增至每值百抽二百矣。華茶俄銷非重訂通商稅章。已成絕望。今內地出產既多於上年。茶價又必因之而高　而對外貿易如此之困難　茶業前途。誠未可遽爲樂觀也

◎中國芝蔴之產額及貿易（二）

芝蔴出口漢口最多　次爲上海　大連。鎮江。南京。牛莊。及安東。試將一九二〇年關册所載各埠之出口數列下。

埠名	擔數	價格（以關兩計算）
安東	一六・七七〇	一一五・六七六
大連	二四四・三七〇	一・四五一・五五七
牛莊	三一・八六三	一九三・〇九〇
漢口	九七八・五九一	五・〇八八・六七三
九江	三二・三四二	一七九・一七五
南京	二〇・二四七	一〇一・二三五
鎮江	三八・七一九	二三六・九六〇
上海	七七六・〇六四	三・八八〇・三二〇

◎荷屬林業

荷屬各地未開闢之森林甚多。英屬印度。星加坡海峽殖民地。中國與大利亞等處。需木材甚急。若能將荷屬之森林開採。以供上列各處之用。獲利定操左劵。且將老年樹木砍去。未長大之嫩木亦可多得空地空氣以促其長成。查德國之森林只二百萬嚇打。（每嚇打等於二英里半）印度只有一千九百萬嚇打。日本只有一千二百萬嚇打。非律賓只有六百萬嚇打。而荷屬各地所有森林。竟有數萬萬嚇打之多。以多大之森林。棄而不用。良用可惜　查現在出口木材　只有由西利伯　棉拿都。端提。安摩納及地摩等之黑檀木白檀木運至歐洲　西布的島（在婆羅洲東南又名布耶眼　運至香港以供鐵道之枕木。亞齊西岸之沈馬魯。運至歐洲及印度之木材。然此乃森林全部之極少數耳。從前世界所需木材。多取給於加拿大。芬蘭瑞典。俄羅斯等國。然此數國所有木材。行將用罄。則世界所需木材。不能不取給於荷屬各地矣。

◆廣告

通知各籍人等前一千九百一十二年怒民末二十五號吳南星做交吳南枝（播柄紙　即掛沙）由此日取消護此佈聞

英一千九百二十二年亦不里十九號

緞汝井哖丞狀師代吳南星啟

◆南洋工商補習學校啓事

茲將本校改組後十一年三月份進支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝悃

收前月存款二十六元零四占　收月捐二百零八元

收學宿費三百二十二元　收體育部八角

收演劇籌款會借來一千一百元

收演劇籌款會學生劵三十二元四角

六共收銀一千六百八十九元二角四占

支校租（二月份）二百元　支廣告費八十元一角五占

支體育部七元八角　支校具六十七元五角八占

支圖書館一十六元八角三　支雜費一十八元七角九占

支印刷費二十六元　支校丁辛金伙食六十元

支校長教職員束金五百元

支校長教員十年十一月份結在束金一百四十七元五角

支校長教員十年十二月份結在束金三百零五元

支校長教員十一年元月份結在束金一百二十元

支校長教員十一年二月份結在束金六十五元

十三條共支銀一千六百一十四元六角五占

收支相抵結存銀七十四元五角八占

又三月份捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧二十元　協榮茂　福順美　林和昌　仙丹公司　以上各十元　昌裕　協泰昌　莊思泉　泉益　南春公司　謝榮西　黃有岩　和記　以上各五元　蔡多華四元　吳楚鳴　信孚公司　綿和　源春公司　李道澤　李鐵民　林慧卿　以上各三元　王祝成　魏錦殿　許錦銓　陳其位　張松棟　和利公司　黃滿盛　和通　南通　莊丞南　萬瑞福　新同美　隆源　福祥豐　李孫堅　同協成　振德　仲成　金福源　黃妙來　莊國影　洪可堪　葉全福　以以上各二元　楊順隆　何銜品　林勇哉　粘存海　楊烈貫　張錫珈　陳蘇兄弟公司　林晰韻　葉元廷　吳育生　以上各一元　洪可堪十年八月份至十一年二月份十四元　李水澤四元　同協成二月份二元　金福源四五月份四元　莊國影二月份二元　粘存海二月份一元　共銀二百零八元

民國十一年四月十二日　南洋工商補習學校啓

◆承股廣告

啓者小坡暗街仔門牌十七號蔡清廸前因與李清河周英田二位同做合興號文稠梧柴生理今因李清河周英田二人欲志圖別業願將合興號生理名下股份抽出特請公人林鶯君蔡內君二位秉公核算清楚其應當公人台前交與李清河周英田二人親收完足倘日後合興號生理盈虧係與退股份人無涉如前合興號與坡中來往賬項等情發報之報概與退股份人李清河周英田二人無干恐未周知特此佈告

民國十一年壬戌三月廿四日　承股份人蔡清廸　退股份人李清河周英田　仝披露

◆承頂聲明

啓者加冷橋頭門牌三百九十八號合春園內陳魍之亞搭店今因志欲別圖願將此店頂與鄭杜承受倘陳魍日前有與街外來往未清數項限一禮拜內向經手人理楚過期不來乃是自悞與承頂人無涉此佈

民國十一年四月十五號　承頂人鄭杜謹啟

廣東

痛剿桂匪

桂林通信云。桂林附近及塘河一帶。土匪近日異常猖獗。經滇軍派出大兵。大本營亦派出督鑿隊。會同胡知事。聯軍派隊。大施剿辦。匪賊等已聞風喪膽。然曾經誤撫於前。後以無力表示。故不免稍存觀望。自連日羅營長督隊猛攻。立時攻進界牌。槍發不遺餘力。并不休息。直向羅錦尾追。匪等知非昔比。欲抗無力。故羅錦亦不敢入。紛紛投荒亂竄。尚有殘餘小股向山內潛奔。太平四塘兩處土匪。巢穴已破。主要大猾已散。亦多潛匿匿避。乘機散走鄉村。其後該匪自在界牌羅錦被剿後。復退入貧山負嵎抗拒。前方因該山險固。易攻取。報告大本營前來。故大本營又加派督帶劉一營。并攜帶機關鎗十餘架。大炮數尊。前往加緊進攻。務必將該山攻破。匪患肅清。為一勞永逸之計。此次撫匪叛變。焚掠擄殺。無所不用其極。人民恨之刺骨。即令退入山寨。大半官從。倘得知當局之銳意痛剿。并已決用炮攻。或不待炮擊而先潰散也。

法兵入桂

南寧通信云。日前有安南法兵侵入楊村消息。現據龍州黃司令明堂復電馬省長云。南寧馬省長鑒。個電敬悉。前據憑祥許知事關電稱。法兵侵入楊村一案。經明堂向該山法督辦嚴行交涉去後。頃據南關對汛員關炳南號電稱。法兵現已全數撤退。當日擄去鄉民三一名。亦已釋回。身上與物。並無損失等情。合電奉聞。請釋厪注云云。

中葡交涉案新形勢之昨訊

▲葡使定期返國

民治社云。連日駐京葡使進謁陳省長。與伍外交總長。各情既見本社迭次通信。聞葡使之意。以既因中葡交涉案特親自來粵。故決擬將此案與粵當局商有具體辦法。然後離粵返葡京。日前訪陳省長。特提出一種抗議。略謂鐵坑屬澳門範圍。今粵省特於該處設立水警。樹立國旗。實侵及葡國主權。請即日撤去云云。省長答謂。鐵坑原為我國領土。毋無疑義。貴領事所求。如不損害我國領土主權。當可商議。但在水界未劃分以前。貴使能決鐵坑果屬澳門範圍內否。葡使答未能決。省長謂既如此。則本政府為保護國土計。對於該處自有種種設備。未見有侵及貴國之處。葡使仍再三要求。省長以國權所關。堅不應允。最後葡使要求於六個月內暫不設置水警。候返葡京與葡政府切實磋商解決。然後再來粵開始談判云。省長對此勉為容納。聞葡使定於廿四日離粵。經向伍陳兩當局告別。省長擬於廿三日設筵為之祖餞云。

交涉署裁撤之理由

日前廣東省計處將各機關經費時。以廣東交涉署與省署內交涉科。可辦外交事宜。故擬將交涉署與關裁撤。庶省署內交涉科。備省廳復。待呈請當局核辦。惟當局。遂以外交機關。中外觀瞻所繫。有需立設署之必要。各國對於外交官。選擇金[illegible]另給[illegible]源費。其重視可見一斑。且廢去交涉署。為特設中央機關無備裁撤。故當局之議。未不可行云。

維持海軍學校之呈文

海軍學校維持會日昨呈當道云。為海校停辦。懇乞批示規復。以維教育事。司人等前以海軍學校奉令停辦。呈請俯賜規復在案。迄今月餘。未蒙批示。群情惶惶。無所適從。查海校創自前清光緒八年。為廣東開設學校之鼻祖。歷更朝代。均照舊辦理。即嶺新學之前清粵督譚鍾麟。貪橫暴戾之欽差大臣剛毅。學思裁撤。均以礙於輿論。雖命令已下。旋即收回。況現值粵人治粵之期。咸冀省長。不圖反予停辦。根本剷除。則從此粵東將永無海軍儲材之地。而吾粵又為海疆省縣。一旦有事。勢將借材異地。痛癢無關。事事仰人鼻息。必至尾大不掉。言念及之。豈為得計。同人等不揣冒昧。懇懇鈞座俯賜維持。立予批示規復。使海軍教育前途。仍留一線。廣東幸甚。國家幸甚。海軍學校維持會。

飭縣調處柴船行訟案

裝船行馮容華赴省署控東家行違批虐待。乞飭制止。省長當查此事。前據來呈。當經批行番禺縣。責成唐芬等。遵照行規辦理。嗣據該縣呈復前來。以宋入澳之船。添開水工錢三分六釐一條。雙方堅持不下。經飭縣再行傳訊。妥為調處。俾息紛爭在案。現令仰候番禺縣。再行傳訊調處云。

市政廳呈報測繪經界圖辦法

昨十日孫市長呈陳省長云。竊奉鈞座面諭。市區經界圖。為全市規劃之標準。應從速測繪。以備需用等因。遵即令行工務局遵照。督促所屬各員。限於本年內一律辦竣。毋稍稽延去後。前據該局長呈覆。遵前飭課辦理。現據測繪股主任容啟文具說稱。案奉面諭。速將全市經界。限於本年內一律測繪完妥等因。竊查前市政公所。由民國八年二月開辦經界。將全城劃區界內劃分百四十段。至十年二月改組前。約計測起共五十餘段。尚餘八十餘段。現將區地域日加擴大。前市政公所測繪員六十人。專辦理經界者三十人。歷二年之久。所測祇四十餘段。又改組後。測繪人員大有裁汰。比較從前相差約二十人。且週來增辦取締課。拓寬街道測。刻不容緩。若從續測量經界。祇就現有員人中。最多僅能抽撥十人。依照前市政公所辦理此例推算。最遲六七年始獲竣。若要限於本年內一律測竣。實難辦到。倘能至增加測繪員至八十人。合原有抽撥十人。共九十人。每八人一組。分為十組。每組每十日可成圖一段。十組每十日共成圖十段。除已測多段外。約尚未測之八十餘段。約三百日可以一律完竣。如實行增加測繪。則應添購測量儀器及添僱測夫。方足應用。且前市政公所開辦時。所有測量儀器。暫由測量局借用。當時所借儀器。多屬陳舊不齊。現經數年。多已破壞。亦間有遺失。現准測量局公函索還。前借各種儀器。即不增加人員。一切儀器亦須從新購置。方資應用。又測量經界極為繁瑣。一遇街道狹窄。行人肩挑擠擁。于測量作業。殊形窒碍。加以道途遙遠。往返須時。如河南花埭西村洋塘等地。均未測竣。如欲迅辦。應酌給測量員役車舟費用。則路遠者可省往來時間。亦免遲行疲勞。有誤測量進行。爾將不能依限繪出。及應購儀器增加測量員役薪俸車舟費用預算表。理合備文呈復察核。計繳應購儀器及增加測量員舟車費用表兩紙等情。據此。奉令等因。理合備文呈請察核。併乞轉呈省長鈞鑒指令祇遵等情。計呈應購儀器及增加測量員役舟車費表兩紙前來。據此。查該局長所請增加測繪員役人數薪工。及購置測量儀器用具數目。係為測量市區經界所必要。應否准照辦理之處。理合據情備文。連同該表呈請鈞署察核。指令飭遵。實為公便云云。

◆承退聲明

啟者火城門牌一百三十八號啟裕號鴨仔店原係潘啓合潘耀科鄭萬任三人合股開設今鄭萬任志欲別圖願將自己名下股份抽出頂與潘啟合承受業已歸劃清楚以後啟裕號加盟記。字其生理盈虧。與鄭萬任無涉。此此聲明以免後論

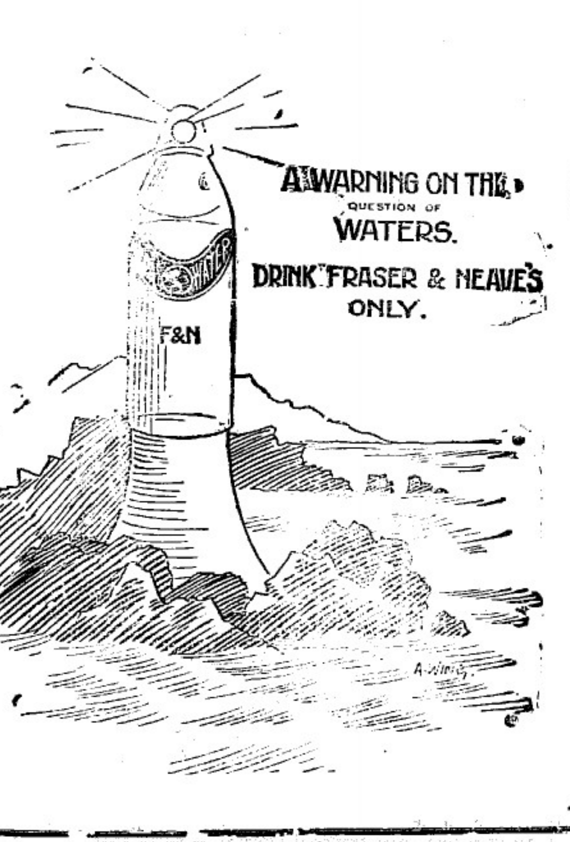
民國十一年四月十九日　　　　啟裕號盛記謹啓

馬婆展覽會特給優等獎狀

AWARDED SILVER MEDAL.
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

請駕到馬來由婆羅洲展覽會場內第一排第廿一座之物質優上陳列場一遊是幸

VISIT
THE HOUSE OF QUALITY
Block I
Stand No. 21.
MALAYA-BORNEO EXHIBITION.



朱有蘭茶……廣告

本號創辦名茶紅烟生油各港閱歷貨七十餘年矣貨眞價實向蒙各埠士商嘉許故行消海外遐邇咸知今特加辦貨粗絲紅烟及中國土布毛巾綠襪並彩各款俱備價值從廉現各貨絡繹運到以便愛國諸君知所採購爲價蒙光顧極表歡迎

（各款紅烟價列）

朱廣閩八兩一百四十包幼絲紅烟每箱四兩二百八十包 本坡七十五元

朱廣閩八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元

朱廣閩二兩五百六十包幼絲烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元

朱廣閩二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元

朱廣閩一兩四百八十包幼絲紅烟每箱銀三十二元 本坡三十七元

朱廣閩四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元 二兩五百六十包全價 本坡八十二元

朱廣閩一兩六百包生切熟烟每箱沽銀

朱廣閩二兩四百二十包臥花生烟每箱 本坡

和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元

和生二兩五百六十包紅姚每箱沽銀三十六元 本坡五十元

◉各款名茶生油沽價列左

朱廣閩二兩百六十四包鹽酸包種茶每箱九元

朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元

廣鹽參二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角

朱廣閩五斤庄馬耳茶每包一元五角

朱廣閩八兩庄二百包普消遙茶每箱沽

朱廣閩一百觔天字普消遙茶每箱沽銀四十元 五十元

朱廣閩一百觔普消遙茶每箱沽銀三十六元

朱廣閩四兩一百六十包消遙茶每箱沽銀十一元

朱廣閩一百六十包六安茶每箱沽銀十二

朱廣閩人參生油和百觔 二號 四號 八號 十六號 時價

朱不及申永各款貨物中國土布毛巾綠襪如蒙 賜顧耳價格

本號設在 星州 中 門牌 小坡廣府 六 號 朱有蘭茶廣告

壬戌年元月初五日

朱有蘭茶生油金線中國襍貨

本號生爆各種名茶自粉熟生油皆自設廠工督辦不惜工本務求精美故蘇烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則餞有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有眞赤金綠久不變色各庄土布花樣新鮮綢貨鏡屏鞍杖椅棹無不美備以供 諸君之求謹將各茶烟價羅列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

二兩五百六十包本號紅烟每箱六十

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩四百廿包有闔閩花生烟每箱八十元

三員

八兩一百四十包冠闔紅烟每箱時價

二兩五百六十包冠闔紅烟每箱時價

二兩百六十包本號鷄嘴銀針茶每箱

二兩一百六十六包本號鹿鼎包種茶十二員半 每箱沽銀八員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半

四兩百六十包本號香消遙茶每箱十一元半

八兩庄百六十包本號甚消遙茶每箱二十二元

一百斤徽庄香消遙茶每箱四十二元

一百斤庄盌裝消遙茶每包五角半

二兩百七十包廣闔鷄鼎包種茶每箱五元半

有闔三金錢嘜自搾油每担廿六元 注意油到敬員

有闔大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元

有闔小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元

新到抹手大滿油十七元

各款烟在本埠每箱加稅銀十二元

有闔各庄裝罷名茶

朱有闔各庄與金綠

羅綸各庄與金綠

森有大希三觔裝四水生油發行

新到金城金字肉油時價

鄉御二號新式三金錢自搾生油時價

椰木生油時價

電話第八百三十九號

民國十一年二月一號 謹啓

◆平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對于患病者不能不視爲切要之圖也

本坡人稠屋密湫溢囂塵多不合于衛生原理僑胞一有疾病富者調護尚至失宜貧者住居愈增困苦即工商各店亦鮮有餘地爲病人靜養之所因是輕者重重者危殊可憫也本醫院主人有鑒于此爲利便僑胞計特設平民留醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本主人之所願也

本醫院設在跑馬坡左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律（No 88 Kampong Java Road.）電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氛而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜淸幽怡神悅目誠乃衛生之勝境養病之佳所也

本醫院聘有看護婦係泰西醫院看護並接生專科畢業生以之調護病人一切務爲合宜至于飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有方言不通之苦且另備有婦女養病及生產之所

本醫院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本醫院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午二點起至五點止

本醫院特聘英國醫科學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統醫男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號 （中一三）

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿二年一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SOPRE.ISGA & PENA NG

註冊 商標

廣告

啓者本號青芝蘭一號大白米在暹特揀頂上晉呑一
色機器所收用舉米色光澤米身飽滿而且落釜生
香或粥或飯爽口香腸與別不同荷蒙各界客試嚐嚐
變稱推爲首一無二之玉粒茲特將青芝蘭商嘜

英政府註册存案以保商權而維信業惟包內夾有青
芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧
諸君請細爲認明庶不致誤此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中段

門牌三十九號高元發機經理

中華民國十一年七月廿三日 暹雨發利火礱啓 白

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行敬告

(美國註册)

本行實儲資本及盈餘款有美金一千四
百萬元爭項銀三千萬元總行設在紐約
緣得實得力二十五號門牌倫敦本行辦
事所現設在什乞二十六號門牌女皇
邊所現設在呢士廿七號喜去渴厘斯哥
本行辦事所在是丁仔馬車街二十二號
惟設支行則設在 孟末 架剌吉打
廣州 高漠竇 漢口 香港 神戶
哈爾濱 小呂宋 勿麥蓮 班家馬 化
京 布魯嘆也 仰光 舊金山 波多
勞也 麥加利七 散箇阿哥 地蠻加
破爛羅士 徽多羽哥 上海 星架坡
其渦水 天津 橫濱 爾安 青島
支餘各大埠本行均有分支諸君光顧所
爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行
有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之
支行事務

Buenos Aires
Caracas
Maracaibo
Merellin
Porto Alegre
Rio de Janeiro
Santiago de Chile
Valparaiso
Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務
並往存欵自五百元至十萬元週息二厘
算二月期滿盤半算貸短期存貯利息面
議 貴客辦理出入口欵與美國投資銀
莊號時來者請詢本行便知本坡分行設
在比速士十五號

司理人旁士啟

英一千九百二十年六月一號 啓

<裕東保險有限公司>

Eastern United Assurance

Corporation, Limited.

▶石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險
水險並保壓多車各種損失賠償則公允快捷保價按最低廉
迎便界爵聰財永爲產穩固雖區區保務吾儕商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡

董事

楊福河 曾伍美 邱雁賓
薛中華 林載順
陳滎編 殷雪村
李俊源 王順池
吳克儉 許山興

暨

總理 哈厘士
司理 柯守智

全披露

民國九年十一月廿三號 余通林

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最新用
天下至馳名
上飲品
敢請試用
各酒店均有出售

英一千九百二十年十二月十二號

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招標廣告 ▷

請飲鎖匙標烏蜜酒以
此匙標烏蜜酒誠最合
熱帶之用最能提神解
渴遠駕市上各標之上
也諸君光顧祈移玉
至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年
二月九號
運入口人實得力爪
哇公司 白

緊要通告

逕啓者敝公司在阿薩律巷巴大樓之電片陳覧部當於本月二十一號星期一日開門以便參觀

該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具電鈴等等皆全敬請諸翁賜玉光臨

如有電燈電扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬乞賜顧此佈

民國拾一年三月二十日 西晉打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.

Incorporated in S.S,

ELECTRICAL DEPT.

I. Y. SWEE Co. Ltd.

[illegible]

MASTICON

民國十年十月廿一號

新加坡…街門牌五十七號 錦瑞有限公司啓 電話五百三十號

振興國貨 恭喜發財

文物增華。。與國貨之曙象。。明珠在握 操生利之無第二原料火樹銀花。盧盧燈光不夜。。柴扉珠戶。。家家字貼。。春。恭維列位先生公爾忘私。。肩有國有家之鉅任 司。。其職。。盡勞宜心勞力之賢能。。更欣丁財並進。。叶雙喜之聯歡。。福祿壽全。。卜三星而拱護。將見舞龍昇佈。。亦具尚武之精神。。受肥充其版。文明之進步矣。臨此恭賀

春禧

文明火柴公司之雙喜嚜 福祿壽嚜 舞龍嚜 肥兒嚜 文明嚜 各款火柴歸小號代理諸君光顧極表歡迎

星加坡馬交二街門牌四十二號

電話二三六

振興隆號廣告

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅強必有過異于常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋鈍力之腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血者如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之強壯腎力健全身體尤有特殊之奇效倘若安適寧靜之人常服此丸尚聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益 ▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海四馬路五洲大藥房

星洲分售處

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧瘴服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名

價目 小包每包一角 小包五分

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

雷喜商店經理

文藝欄

自由談

▲女子剪髮問題（三）

▲和頭公先生討論女子剪髮問題

（老李子）

現在社會上。。對於女子剪髮問題的意見。。可分爲三派。。一派是贊成的。。一派是反對的。。一派是中立而懷疑的。。這三派之中的人數。。惟懷疑派最多。。現在贊成和反對兩派。。任誰一派倒了一個。。那第三派就可立刻解決。。最好近來叻報自由談出世了。。把女子剪髮問題拿出來討論　這是一個最好的解決的機會呵。。湊巧前天叻報所登載之女子剪髮問題。雙方都有代表。。前一篇是反對的。。後一篇是贊成的。。雙方持論似不免都有所偏。。贊成的單只把時間經濟方面說。還不能夠把剪髮的好處。。具體說出來。。時間經濟。。固然是剪髮的特色。。而身體衛生何嘗不是剪髮的好處呢。。反對者的方面。。似乎未免太短視些。。剪髮是一件事。。沙勝瓦生番裸體。。又是一件事。。我們事理上討論。。斷不能如此譬喻的。。先生現在既不復念經以消永日。。要出來作社會之指南。。以振同僑之聾聵。於邏輯學似宜稍加研究些。。

先生的文。。我初一瞟見之。。我疑先生必定還有一吊長長的辮子。。讀至結尾。。搖搖擺擺。。可知不然。。爲什麼要說那剪髮的女子是似男非男似女非女呢。。後來全篇讀了。。又知道令媛也曾肄業某校。。又知先生既也曉得叫女子去讀書。。一定不是老頑派的人。。可知辮子也沒有了。。或者也許剪了一半罷。。以上些話似乎和先生開頭笑。。其實不得不如此。。得是鄙人研究先生大文章應付的話呢。。現在正式告訴你　須知剪髮并不是我男子們所專有的權利。。我們男子人可以剪髮。。女子爲什麼却不可呢。。難道女子不是人嗎。。女子應受不同等的待遇嗎。。這兩句半話先生聽聽覺悟了。。我們男女們先有頭髮。。現在剪却了。若以先生的意見來解釋。一定說（與番同化了）。似番非番似僧非僧的了。。請問這樣說法可以說得過去嗎。。請先生還答我一個來。。

南遊客舊筆

▲現代人物月旦評

（六　馮君武（續）

外史氏曰。。世衰俗薄　舉世皆醉於洋化之術。。當代偉人君子。其蒸然以文學政治家名者。落落十數公。。爽玫其學問之實。。則所知皆甚淺薄。。但以危言激論。。聳動當時。。以口舌得名。。遂乃翕然受黨徒之推舉。。自戊戌政變以來　迄於辛亥革命以後　一二十年。。以志士仁人。。號爲奔走國事者　其所學盡皆空疏而無具。。惟南海康有爲。。頗有發揮　特著物質救國論　以發當世之昏。。而後生淺不省覩。。以至人無悅學之心。。士有苟安之志　泯泯棼棼。以至於今。豈不悲哉。若於少時。。於文章之事。。已足蹤嶺洋。。留學以後。。通曉英法德日四國語言文字　於時流所謂政客之才具。。亦復無所不具。。而其平生心力之所注。乃在於農礦之學。。而不復追逐時好。。空言議論。此其意識之高深。過於今之才子遠矣。頃聞君與參議院議員　因與其同志殿當創立丙辰俱樂部。意將於政治有所活動。其信否吾不得知。惟念今日中國之士風。。弊在願與政客者多。。而有志於學問者少　以君之學力。誠使其不牽於政治。。而盡心實業。則其將來事業之發皇。可量也哉。。

時事雜詠

飛將軍即自由神。。雪艷親王此化身。。天下事都原是戲。。戲中人看戲中人。。

孫總統在廣州就總統職。祝賀典禮甚隆。。其最惹人注意者。。學航空局。以女童立飛機中。。化裝自由神。。逐隊遊行。。適值女伶李雪芳。。借一西人自香港來飛機歸。。凌空三千尺。。至總統府前。迴轉三匝。。布散五色彩紙。大書民國萬歲總統萬歲等字樣。。以爲祝。。飛機既降。。雪芳亦化裝。。乘汽車爵行。。觀者塞途。。洵極一時之盛。。

五色旗旐迴上京。。一宵燈火盡光明。。自由鐘動英雄起。。右把羊城作賀城。。

港商楊西岩。。發起募款。。鑄一大自由鐘　爲孫總統建國紀念。。其款式悉倣美國費城爲之。。設置地點。。或第一公園　或大沙頭公園。。。

隨便談

登帕米爾高原。。而俯瞰世界。。曠極。。

日薄虞淵。。寒冰凄然。。鄰人有吹笛者　幽極。。

月明星稀。。烏鵲南飛　繞樹三匝。無枝可依。。淒極。。

知有而今。。何不當初莫。。愁極。。

車走雷聲語未通。。恨極。。

殘絲欲斷黃蜂歸。。怨極。。

褒衣博帶。。從曾大家受漢書。。古極。。

虞兮虞兮奈若何。。悲極。。

短篇小說　賭徒鑑　續

既而博徒星散　爵迄不至。。因嗒然歸。。抵戶。。門仍虛掩。。入室燈熒熒將滅。。大聲呼妻　妻不一應。。拂帳以窺。。則妻猶作假臥狀。。撫之僵矣。。錦駭甚。。幾至手足無措。。既。察其現狀　則喉際繫有巨繩。。睛突舌露。。爲狀至可怖。。且衣襦均有撕裂痕。。圖姦未遂之情形。。灼然可覩。。席下首飾猶在。。惟室隅多一竹籠。。審視之。。爵物也。。因大哭曰。。爵殺吾妻矣。。亟告鄰右。。往白官。。翌日逮爵入縣廷。。爵不承殺罪。。謂是夕赴錦家時。。中途遇舊友。。緊請移時。。迨別友抵錦家。。則門已洞開。。入門呼張嫂。。寂然無應者。。心訝甚。。因燃燭籠置案隅　入寢舍探之。。則仰臥床席。。赫然屍也　返身而出。。出時虛掩其扉。。惟忽促間。忘攜燭籠。。乃至傳爵。。追錦不得。。將僕晤朝往告之。。而捕者遂至云云。。問官以竹籠既係爵物。且平素夜入人寢舍。殺人者非爵而誰　因不容置辯　鍛鍊成獄　按大辟論抵　爵遂棄市　爵本市井無賴　夙爲鄉里所不齒　既伏法。無人究之者。且以是頌縣令神明焉。。（未完）

總領事通告一

爲通告事本館領事已遷移於 Barker Road 門牌第一號惟發給護照及通常事務仍在蘇菲亞律 Sophia Road 門牌第五號原處辦理僑胞如有事須與本館面商者請到上開之處接洽茲特將本館各員姓名籍貫列明於左俾衆週知此佈

本館職員表

總領事羅昌字文仲原籍廣東民國十一年二月到任閩領事秦汝欽字元工原籍江蘇現請假歸國所有領事職務由學習領事程華銘字仲舞原籍湖北民國八年三月到任主事李拱垣字少瑜原籍福建民國八年四月到任辦事員李華字芷芳原籍江蘇民國八年三月到館學習書記李凌珍原籍廣東民國十一年三月一日到館

民國十一年四月十八日　駐新加坡總領事館謹啟

總領事通告二

爲通告事本館凡有購買物品均有憑摺或付出洋銀本館公差僕役人等有在外賒欠等情與本館無干此佈

民國十一年四月十五日　駐新加坡總領事館謹啟

招雇手民

啟者本館欲添雇手民一二名有欲就此職者請至本館經理部面商可也

民國十一年四月十八日　本館經理部謹啟

國產後體弱　彼以韋廉士大醫生紅色補丸爲良友

婦女往往因產後體虛時多疾病其故因生產劬勞失血過多以致腰痛頭痛相繼而作四肢乏力舉動月事不調或月經妄行以上諸恙韋廉士大醫生紅色補丸可稱爲婦女之良友蓋是丸所生之鮮紅濃血能使身體強健乳汁濃厚有力且孝且使月信有序即如東三省開原天成當祝鴻章夫人者亦千萬治愈婦女中之一份子也其夫君祝鴻章來示云內人患產後小腹疼痛頭痛腳腿酸痛諸症及月經不調等患至今三月餘矣經醫生數人調治均未見效正在無可奈何之際屢閱東三省公報所登貴藥局紅色補丸專治婦人等症遂在敝城購買一瓶卸見功效於是耐心續服漸服漸愈現已全愈強健逾昔可見貴藥局之紅丸名不虛傳也

韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖品男女功力相同專治血薄氣衰　諸虛百損　少年斲傷　胸膈胃不消化　瘋濕骨痛　腎尻酸楚　痿弱　乾濕腳氣以及皮膚諸症均可療治凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

婦女衛生小書奉送

茲有精百精美小書名曰忠告婦女如欲索取抑順寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可也

閣下之肝經如何

閣下身體康強之幸福全憑乎閣下之肝經如何也無論如何即家有萬金之富如肝經失調即覺疾病頭痛難以享受安樂蓋肝經有疾平生絕無樂趣矣欲平肝經須利膽汁便大腸通暢有序莫妙乎服用紅色清導丸藥性和平出自天然專治大便秘結平肝和胃能治疾病頭痛可使口氣芬芳

即如前課京漢高邑站站長升譯號李名軒先生來書云鄙人因公私事繁勞碌非常加以平日上焦火盛時發頭昏悶報載有韋廉士紅色清導丸效力甚大可以療治遂即函購服後果有潤導之能力頭昏之症即爲痊愈誠名不虛傳也特此鳴謝以表揚之韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函寄叻銀六角至星架坡三號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻幣　貴處僑從購買此藥以可照價匯來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須親錄一元以作郵費之款

一千九百廿二年二月二十八號

星架坡韋廉士藥局謹啟

荷洋要聞

◎賣身醫父之孝女

（吉隆）咖啡山某菜園屋。有某氏女子。年已及笄。其母早喪。其父忽染一瘋症。累月不愈。現因牀頭金盡。無力延醫。該女子不忍見父受苦。甘心賣身作役。以所得金爲醫費。有某甲聞而憫之。乃出銀一百元。訂明與他作工一年。彼此都既簽字。該女尚提出一條件。謂須待其父全愈。始得往甲家作工云。

◎不拾遺之可風

（吉隆坡訪函）余訪員今早得倓金保亞君來函。詳述其妻有不拾遺之德。茲爲節錄於此。藉以風世也。函云。昨日內人在金保埠某店門口。拾得十元紙幣十張。共一百元。登即送還失主。余尋其能知大義。極爲嘉獎。茲將其始末。略述於下。是日有捲烟葉草爲業之閩人某甲。赤身露體。有紙幣一百員。無處可藏。乃包捲於佛頭中。在內人之食攤上食物畢。取銀付價而去。一時忙亂。佛頭中之紙幣同時遺落地上。內人見之。乃爲拾起交還於甲。甲受之而去。云云。

◎珍珠故事

（錄光華報）謹一九一五年六月五日。爾何國之丹荖埠。有某嘅漁人。划艇出海。撒網捕魚。時值風起浪湧。艇幾爲背覆。後而將網繫起。得一大龜。龜負巨蚌一枚。海即風平浪靜。漁人以爲異。歸而剖視之。見蚌中藏有重量八十二卡力而現黃金色之珍珠一顆。以爲神物。未免迷信。不敢私存。遂將之送至本嶼極樂寺大和尚請爲安置。迫至近日。該和尚估計珠值可五十萬元。擬趁日本賽會。攜赴展覽。倘有人能出善價者。可將之發估。所得之值。撥一部份與原日撈珠漁人。其餘則充該寺善資云。

◎慶祝基督復活節之熱鬧

（棉蘭）基督復活節之日。早發後九點鐘。一班中西基督教徒。男女老幼。衣裝楚楚。手執花毬。同到青年會。慶祝基督復活。藉取基督雖死猶生。流芳千古之意。堂中懸有萬國旗。隨風飄動。極爲耀眼。其秩序如下。（一）衆唱詩（二）吳效之君讀經（三）[illegible]牧師祈禱（四）衆唱詩（五）女童踴躍頌詩（六）小孩班唱詩（七）英文班四音合唱（八）三小孩頌詩（九）主日學男女孩唱歌（十）吳效之君演講復活真理（十一）小孩子唱歌（十二）英文班頌詞（十三）英文班唱歌（十四）英文班須詞（十五）英文班四音合唱（十六）林鴻勳演講基督受苦復活升天的道理（十七）主日學男女孩唱歌（十八）衆唱詩（十九）何牧師祝福畢。茲思理收師宣布有學生二十餘人。欲往此能學習青年道理。約一星期回來。望本棉青年亦大有益云。時各同道俱樂助該生等之經費。極爲踴躍。至十一時許散會。

◎荷政府實行徵收婦女身稅

棉蘭地力官長出示。照得和一千九百二十年起。抽各婦女身稅實行 凡有婦女非娶人。出來自做小生意。或與人僱工者。此兩種每年應繳納身稅。倘有違法則罰。須當照遵此佈。本棉蘭地方官長佈

◎賭禁中之再接再厲

（棉蘭）自商市衰落。被淘汰之工人。老弱者。多被資遣回籍。少壯者多有出而經營小買賣。其他有一部好食懶作者流。終日寄跡於賭窟中討生活。故有時僥倖或得得一日之消費。此輩就以爲啖飯有地。且[illegible]最甚好之供給所。於是羣趨赴之。誰知十賭九輸。因之輸到淨盡者。不知凡幾。到此之時。難耐忍饑之慘況。斷難度過。遂至挺而走險者。實勢所必然。故素稱雞犬無驚之棉蘭。近已盜風充斥。茲查悉政府當局。亦以此事皆源於賭。故對於私賭一項。已嚴查辦。日來一般賭魁。表面上雖然稍爲斂跡。實際上則仍然有特無恐。藉其廣大神通之手段。足以使政府中人無從逮捕。故捕拿令未下。而賭魁已聞風先遁。迨至到來檢查之時。則堂皇之賭窟。忽變而爲住屋商店也。致使政府當局。窮於應付。一般賭魁。仍得肆行無忌。近聞政府當局。已悉知個中情弊。特加委一二親信人。以治理此事。故各賭窟不能如前之猖獗。但能竭清與否。尚在於未知之中云。

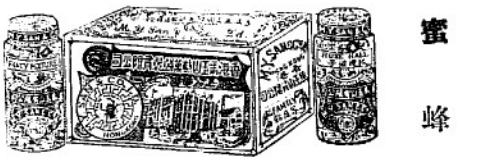
請用中國第一家著名國貨

（香港註册）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給獎狀）

蜜蜂 商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生食品日用送禮均甚相宜

總行 製造廠 在香港

分行 廣州 上海 天津 小呂宋 蘇州 北京 澳門 星架坡 南通 福州 漢口 泗水

星架坡總發行所 玻璃後街門牌二十一號 電話一三九一

零售處 甫西餐 牛車水戲院街門牌四十九號 五十一號 諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

天津香港永利威各色上等中國美酒

（雙鶴標） 馬婆展覽會特獎褒狀 （蘭花標）

△展覽展期歡迎參觀 展覽會現已展期至陽曆四月十七號夜十二點止敝庄各色美酒又多得數天俾同僑諸君從容賞鑒倘承移駕請徑趨迎

陳列亭在正門右路第二十五號

△各色美酒平沽展期 敝庄此次各酒平沽原蒙各界人士踴躍賜顧愛用國貨至深感佩茲以賽會延期特再展期平沽九天（由四月九號起至十七號止）以期普及而酬雅誼並仍舊贈送名畫（買酒五元送畫全套一元五角亦有贈券）惠顧諸君盍興乎來

△陳列亭內分贈靚畫 敝庄自釀各色大津嘜補身藥酒果子色酒自陳列以來深蒙中西人士惠臨光顧暢飲稱許偶無覆轍謹定於陽曆四月九號拾號拾一號拾二號四天每日由下午七點鐘起在陳列亭內備贈美人圖畫一千幅欲得精緻圖畫者幸早賜臨爲盼

星架坡總代理 丹戎巴吉路六十號 瑞興酒莊謹啓

民國十一年三月廿九號

狗頭牌烏嘜酒

此項上烏嘜酒各酒店均有沽賣者以便諸君需用

新嘉坡總代理人 吉甯霞得力鋪與公司 門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

南洋兄弟烟草有限公司

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

△曾在馬婆展覽大會

△膺賞甲種獎章

△五十枝瓜 金馬香烟

每罐之內皆有贈券揀存五張換畫一幅

富馬婆展覽大會期內香烟出品中最得中西各界人士所歡迎者金馬香烟也 諸君如欲表示愛護國貨之熱誠請從此立一決心專吸南洋兄弟烟草公司的金馬牌香烟務忘當日在會場本公司陳列處試吸香烟時中西一堂的盛會則幸甚

（注意）贈券換取美人畫限至陽歷六月三十號止

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

PORTLAND CEMENT WORKS SINGAPORE

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報諗誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質方員果極優勝給憑遞銷諸君如欲光顧者請到吉寧街門牌六十一號（即山仔頂）得力蒙話三五二號專總面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償迅速快捷

各界光顧祈移玉駕本公司接洽無任歡迎之至

董事

總理 林文慶　林義順　林推遷

司理 陳恐雍　黃兆珪　陳延謙

李邦聲　楊萬慶　殷雪村

黃奕寶　余應琳　曾江水

王聲芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉寧律得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日　　華僑保險有限公司啟

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT."

PORTLAND CEMENT HAIPHONG

招徠廣告

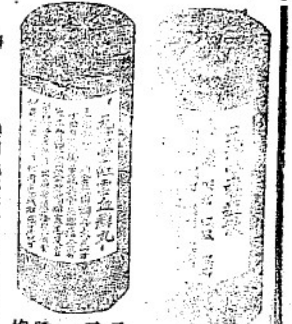
海防龍標士敏坭爲市上所售之最平最良者在三四州府內約有七十萬嘅曾經本公司每年出額祇達四十萬嘅而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號



元濟堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元濟堂之紅雲血露丸凡一切皮膚紅腫痛瘋等症均能治之

澳門議事亭前元濟堂主人李翁生題白

南洋總經理鹿能會豐藥房

石叻怡和

民國十年六月廿四號

此丸乃家藏秘方親驗奇效之良藥本主人年登八十康健逾恒連舉子女十餘胎今孫曾滿堂享大年之幸皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元填精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺泄之虞能強胃健脾得食能加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗靈藥也

壽善堂

萬應眼科丸

珠寶光明眼散

培陽補腎特品

純陽固本片

同本藥片先天不足心神恍惚年少之弱飽嚐藥片返老還少飽嚐奇效屢試屢驗

凡爲飽勞病後遺傷怔忡健忘腎虧或夭殤治此最良陰弱爲甚功用彌彰不是虛專

專治腎病氣血虛弱老人夜尿補弱症功專固本壽元耐久細調仿單請君試服

功效非常苦力勞傷小便清長壽命延長身體健康子嗣繁昌便宜其詳勸君不誠

煖腎普應膏

專治腎元虧損根萎腳軟腰痛腹痛夜夢遺精久弱老衰　少年之弱男女虛勞百病一貼立愈　確有回天壽命之功一切水土及寒濕閉氣水腫　風痰痰聚腿軟骨酸麻木癱瘓大症　鶴死扶衰立奏奇效戒煙善後尤妙貼在臍部精神加倍男人身體素虛氣短之力貼在腰部立能壯元神自強不息婦人子宮寒冷不能受孕貼在腰部三月之久即能見效其餘各症照仿單調入部位貼之　限期見效眞神藥也

代理各埠　衛安公司分局　新加坡衛生　吉隆坡衛生　吉寧甲大中國和生

衛安公司

星架坡　西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興救時普濟水

注意注意　晴道朱中興救時普濟水者是萬爲藥寶

朱中興救時普濟水功用之宏遠之速凡海內外萬國之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤南洋各埠中國人士莫不樂於採用更爲以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証人人盡世人所公許矣

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭痛身熱　傷風咳嗽

急痧痧症　絞腸抽筋　久病缺食　中暑發熱

時症核疫　驚風急驚　風濕骨痛　爛癬去風

山嵐瘴氣　胸膈痛漲　心胃氣痛　行船嘔浪

中風中痰　霍亂嘔吐　肚痛不止　不服水土

氣火牙痛　紅白痢症　周身困倦　疥癬瘡癬

以上各症均皆靈驗男女小兒孕婦俱皆合服其有起死回生之功救急扶危之力也

近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水假以圖射利害人誤此貴夭亡此水係仿冒者危險之症非與藥常之足可比即如時症復發者恐生命將不保也凡購買者可不愼哉

本主人有見於此特托石叻松柏街衛安公司代理發行各埠一號如有批發者可與衛安公司接洽是乃中國救時普濟水正貨也

大帮批發　價格相宜　新到

五洲　自來血　海波藥　艾羅補腦汁　滋肺藥

廣恒紅厘

本號紅烟創辦已六十餘年，延聘專家秘法配製，得宜故能辟除瘴氣，衞生且香純，早享與別家迥殊，向荷僑胞稱為市上之冠，而亦國貨之特色者也，如蒙顧格外減價。

計開目錄在本埠出價如

廣恒紅烟 每箱 [illegible]百四十庄 八十八元 紅烟每箱沽銀

廣恒細包五百六十庄每箱九十元

恒發 大包壹百八十庄 每箱沽銀 四十七元

恒發小包五百六十庄紅烟每箱四十九元

[illegible]生大包百四十庄 每箱沽銀 四十二元

上審往別埠在丹絨巴吉領貨價列下

廣恒大包 [illegible] 每箱沽七十六元

廣恒細包 [illegible] 每箱七十八元

恒發大包 [illegible] 每箱沽三十五元

恒發細包 [illegible] 每箱三十七元

[illegible]三 [illegible] 價每箱三十七元

本號電話 [illegible] 九五四

壬戌年元月十三日

[illegible] 廣恒紅烟 [illegible] 啟

倫敦邁引雜誌廣告

雜誌每年出一大冊，便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各埠都大邑之製造廠及發行家，易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商聯明世界各出口商之貿易詳情且祥轉各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司 [illegible] 輪明船期並來往地點

四 是雜誌大有空地為各商登載告白，且取價極廉，告白一期取價不過英金一鎊 [illegible] 而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝釘華美，價值公平，每本值價英金二鎊，函購郵寄

一千九百二十一年十二月十七號

[illegible]

[illegible] 有限公司啟

HAMS Pineapple Brand.

招 廣 告

[illegible] 此三個月所出 [illegible] 最著名之 [illegible] 價格公平，氣味香久，為應嘗 [illegible] 者所贊許，欲食此水均有出售 [illegible] 其 [illegible] 也

英一千九百二十一年十二月 [illegible] 號

新加坡代理人星嘉坡冷藏有限公司告白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F. M. S.

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S. S.) Ltd.

[Incorporated in England]

本公司有 [illegible] 各種 文米里革廠機油 并土油及土油 [illegible] 歸僧取價極廉 [illegible] 此佈

大英一千九百二十一年二月 [illegible] 一號

亞細亞土 [illegible] 有限公司啟

惟一殺蟲藥

居室清潔誠為衞生之要素，然若欲令居室清潔者，除非 [illegible] 用殺蟲之藥，否則不能為功。埃蘇魯藥水之殺蟲力 [illegible] 三百加倫強猛之殺蟲藥，永且 [illegible] 宜功 [illegible] 大吉君光顧 請向於下 [illegible] 號購取為禱

[illegible] 街一百零二號 [illegible] 與發公司

[illegible] 街五十八五 [illegible] 利安公司

[illegible]

菲立實得力與兄弟公司

英一千九百二十一年十二月十二號

南僑 [illegible] 南盛公司

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

招 律 廣 告

請飲鎖匙標烏 [illegible] 以此匙標烏實 [illegible] 酒誠適合 [illegible] 之用，最能提神解渴，遠駕市上各標之上，如 [illegible] 君光顧祈移玉至 [illegible] 庄購買是荷

英一千九百二十一年十二月 [illegible]

運入口人實得力爪哇公司

時評

毅力

（一新）

凡事之欲闢改良進步。。斷未有可以一蹴而幾者。。固當運之以精心。尤當持之以毅力也。倘無毅力。則始勤而終惰。初勇而中餒。。未見其有成者。。若能持之以毅力。有百折而不撓。無一挫。即做。則事之能如所願。有可斷言矣。有毅力與無毅力之得失若此。。吾人其可不知所抉擇也乎。。

中外要聞

調查九六鹽債穆代表報告紀

▲北京財部弊實百出　▲國民清理足以救亡

全國商教聯合會駐滬辦事處。爲北政府發行九六鹽餘債款事。公推穆抒齋君等四人。代表赴京調查。。頃誌本報。穆君自京南歸後。。於昨日下午五時。在總商會開會報告調查經過情形。。往聽者甚衆。。（一）由責任之君述開會旨趣。。謂今國商教聯合會駐滬辦事處。公推范罷生。。穆抒齋。。龍基稼。。汪湘浦四代表赴京後。范君因事來函辭任。。穆君等三人。。乃即赴京。調查後。穆君先返滬。。龍君已在途。。不日即抵此。。江君亦於數日內可歸滬。。今請穆君報告一切。。（二）穆君乃作詳暢眞切之報告。。其論甚爲沈痛。。並有整理財政之計劃。。均甚合於事理。。茲紀其詳詞如左。。

湘瑞經全國商教聯合會辦事處公推赴京調查九六債券。。於六日晨與龍君同行。江君後一日到。。於十七晚回申。。計京僅八日。。以極短之時間。。調查極繁複之極秘密之事實。其結果決不能副諸君之希望。。固無待言。。綜計八日之中。。共報告電八。。報告書二。。上短期內外債委員會書二。。其大部均於今日申報上公布。。茲特引申報告書之經過。。爲諸君言之。。附以結論。。末附以湘瑞個人之意見。。

▲發行九六債券之醞釀。。未通過閣議以前。。即與鹽餘借款聯合團。。訂立九六還債之合同。。既通過閣議矣。。又於二月十九日函許日本公使。。每月扣還鹽餘七十萬元。。則與發行九六之本旨。大相抵觸。。又於三月五日。。與日債團訂立九六還債之契約。。而取銷每月扣還七十萬元之前函。。惟第六條有云。。對於本債券之本利金。支付有延誤時。日本債權者。。無論何時得復賠於鹽餘擔保之契約。。而主張該權利。。是債券不成。。或發行後本利短期。。而日本仍可每月扣還七十萬元。。重重擔保。。夫又何說。。既已。借還內外短債爲名。。而發行九六債券。。鹽餘債券條例第一條。。政府爲償還內外短債起見。何必再許日債團。。以每月七十萬元之扣還。[illegible]則財政當局[illegible]何嘗[illegible]內債[illegible]心目中。。只要債券[illegible]除[illegible]以可以擔[illegible]而去者外。。[illegible]餘債[illegible]除[illegible]外[illegible]分[illegible]流用於[illegible]軍收買而已。。故不發內債視之鹽餘。。所以還內債團。便之拚命向政府要求也。其許日債團月扣七十萬元。。而後又可立還日債之契約也。。原以爲債券之成立。。證以債券若不發行。。則月扣七十萬元徒供外債團之便宜。。債券發行。不過月支一百萬之基金。已可運內短期債而一併還清也。。

▲內債團之叫苦連天　內債團分三類。（一）國家銀行及與家者名與實之銀行。大都墊款者居多。。如軍警費也。太會無費也。到期外債息緊也。均係燃眉救急之債。。此種債權利息。。均不甚高。。實在不願意借與政府。。惟情勢爲分無奈。。有不得不維持之勢。。此爲甲等。。（二）主持其事者。。爲人擺惑。。及貪圖折扣之利益。並爲本行謀高利息。並有確實之鹽餘擔保。似亦公私兩利之舉。乃以現金供政府之流用矣。。此爲乙種。。（三）此種銀行。均與財政當局有極切之關係。。或總董。或總理。其所謂某記。。或爲其化身。一切串虛僞。。種種之罪惡。皆爲之。。此爲丙種。故名爲鹽餘債債團聯合會。。實亦同床各夢。其正當之債權者。對於不正當債權者。未嘗不深惡而痛疾之。然亦無可如何也。。承受債券之痛苦。已詳於報告書內。。恕不詳述。。

（未完）

北京官吏之鬧窮聲

▲國務院秘書會議索債　▲內務部員司謝絕應酬

國務院秘書廳人員。因薪俸積欠數月。。無以維持生活。乃於前日（二十二）下午。。聚集院中。。會議辦法。。結果決定下列五項。。一上年十一月分薪俸。積欠二成五未發。。現院中新由菜處撥到現款二萬元。應請秘長將該款悉數補發十一月分欠薪。。（二）上年十二月薪俸。。應請本月內發給。如院中無款。。請由秘書長與鹽務署交涉。。迅撥現款八萬元。以資核發。。（三）北京各機關新組織之交涉鹽餘代表會議。。曾經來函請派代表赴會。。應即指定代表。。以私人名義加入該會。（四）嗣後本院月需經費。。應照司法教育各部之先例。。俟增收關稅實行後。按月由增收稅額項下。。酌撥若干。。以應支付。。此即應由全體職員呈請國務總理。提交閣議。。取決實行。。（五）在今應職員欠薪未請發以前。。函請秘書長飭令五科將衙署公開。以昭大信。。北京社會虛僞之風日熾。而官場尤甚。。甚至有典衣質褲以供酬應者。。近來各衙門薪俸不發。當小差事者疑爲創鉅痛深。內務部員發出廢除酬應傳單一紙。。說得異常沈痛。亦足見官僚生活之可憐也。原文如左。。本部同人公鑒。。敬啓者。本部薪俸積欠將近半載。。同人生活。。岌岌可危。。聞總次長昨對某科長言。今年端午節前至多能發一個月薪俸。已算萬分之幸。同人若不急圖挽救。。其將何以自存。挽救之道維何。。不外乎開源節流一種。開源[illegible]法[illegible]有一方面以至請苦況。哀懇總次長發給會計科長。在部內積極籌款。發善悲惻隱之心。。一方面加入大宗薪俸。與各機關取一致之行動。。要求財政部將各部院局積欠政費。加入償債提前撥付。。節流之法。。宜以謝絕應酬爲先。諸君試思本部欠發我輩薪俸至五個月之多。此大費九牛二虎之力。所得不過一個月薪俸之二成五耳。以每月百元薪俸者計之。。所得者不過廿五元耳。以五個月平均分之。所得者不過百分之五。即百元者僅得五元耳。。再就本部應酬言之。自夏曆正月以來。爲時僅及一個半月。。而所接本部同人之發啟訃聞喜帖等項。計其總數。有二十一起之多。。就普通遍發者言）以每次平均送禮一元計之。。有二十一元之鉅。。其他特別應酬者。尚不在內。。昨觀某月薪百元之某君。領到此二成半薪。二十五元時。聞秘書廳會計科所墊之鋪屏費。及本司茶房外司茶房所墊之公份費。。南紙店所挪之喜聯輓聯費等後。。所餘剩者僅有大洋一元五角。持在手中。立時淚下。。又觀某月薪六十元之某君。。領到薪俸十五元時。開[illegible]各項應酬費後。且虧四元六角。索債者悻悻而去。。諸君試思我留全家老幼。延頸樗腹數月於茲。只盼衙門發薪。。以救此垂垂待斃之生命。。今薪既發矣。。除收得[illegible]份賬謝客帖外。。手中未見一文。。八口嗷嗷。。坐視莫救。雖無父母。雖無妻子。不令人寒心。。今經同人會商。決定擬自今日爲始。凡屬本部職員。自總次長以至錄事。一切虛文酬應。完全謝絕。無論婚喪[illegible]大事。。概不再發各項啟帖。即無益之糜費。作一路之犧牲。所造功德。當爲淺鮮。如荷贊同。請將此傳單貼在本司室科處壁上。並由各司室科處同人自相戒約。。不再在本部分撒發訃聞喜帖等項。。如其有之。。即認爲全部之公敵。盡可留之不理。久而久之。自亦終歸消滅。茲事雖微。救濟之效實大。凡我仁慈慢惻之同人。。當不以斯言爲河漢也。。內務部同人公啟

吳佩孚排斥張弧之決心

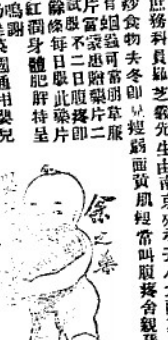
吳佩孚近有覆蕭康一電。及覆北京國民財政會一函。皆對張弧而發。。可見吳對張弧。至今尚有肉薄之勢。。外傳吳已對張表示讓步者。。殆出於張弧門下所捏造也。吳之函電如下　覆蕭康電　北京司法部[illegible]總長鈞鑒。。眞電敬悉。值茲財閥橫行。。法權墮落之秋。。先生獨能守正不阿。。破除情面。不爲利誘。不爲威屈。孔子爲得司寇誅少正卯。。先生致之。。堂堂國家政府。皇皇犯贓條例。。中外共見。。民具爾瞻。。爲行法耶。抑徇情耶。如中國尚有法在。。無應以法治爲依歸。。婦證據確鑿。已成鐵案。下獄收回治外法權。。更何可在法徇情。。貽笑友邦。。先生爲法界泰斗。。諒早見及。。歷舉九條。。切中竅要。淘足爲當局棒喝。俾鬼蜮無所遁逃。。海內士庶同聲稱快。盼望先生行使職權。。再接再厲。。務將始終貫澈。以慰海內期望之切。。勿避嫌小之怨嫌。。但聞歷史之褒貶。。佩孚不敏。當爲先生後盾。。謹復。。吳佩孚元　（覆國民財政大會函　敬復者。。頃閱來書。。暨通電宣言發表。。具見愛國熱忱。極爲欽佩。。比年來財閥因利。。壟斷營私。祇圖肥己。。不恤病國。國家之命脈不絕如縷。。何物張弧。。忍併此區區鹽餘而斷送之。。其凶惡之極。誠可謂投畀豺虎。豺虎不食矣。。諸公怵目痛心。。發起斯會。口誅筆伐。。以儆凶頑。。實行國民監督。。以除禍國之蠹。實足以喚醒國人。。願示當局。。張弧稍有心肝。。亦當戢其凶心。。鄙人已電請大總統將張弧。交付法庭。按律懲辦。以爲欽財中飽者戒。。盜臣破產。邦有常刑。斷不容其擾財誤國。逍遙法外。。務希諸公勇往直前。。貫澈到底。。以與張弧肉薄。。必打銷其九六公債。。鄙人當惟力是視。以爲諸君後盾。吳佩孚拜復。。

此小女孩曾患蛔蟲面黃肌瘦

服嬰孩自己藥片瀉出蛔蟲得痊強健

前江蘇督軍署庶務科員羅芝薇先生由南京來示云小女蘭芬年十二歲性喜油膩煎炒食物去冬即見瘦弱面黃肌瘦常叫腹疼舍親孫德堯醫生診視云內有蛔蟲可常服韋廉士嬰孩自己藥片當蒙惠贈藥片二瓶返舍與小女試服不二日腹疼即止瀉出蛔蟲十餘條每日服此藥片居然全愈面轉紅潤身體肥胖特呈小女照片並鳴謝

嬰孩自己藥片乃是英國通用嬰兒小孩等常各症之聖藥專治小兒胃不消化　大便秘結　腹痛　肚瀉　傷風　驚風　發熱　嘔吐　出牙各症以及蛔蟲等患凡經售西藥者均有出售或直寄郵票叻銀六角至星架坡二號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶嬰孩自己藥片可也



◆南洋華僑中學三週紀念游藝演劇會宣言

年來土產落值商業蕭條所在僑胞莫不感經濟上之痛苦而影響所及尤以學界爲甚即以本校論之創辦之初曾承各界認捐七十餘萬所收現款除開辦費及歷年常費外皆以傢置不動產業其認捐未繳者雖尚有二十餘萬然當茲金融緊迫之際收集實亦不易以致現時經費極形困難故特乘三週紀念之期以爲演劇籌欵之舉幸發表以來深荷各方贊助爲會場增色而南區學友會幷允爲協助演學誼高情尤爲可感爰定四月廿八廿九三十號一連三晚在余東旋街新舞臺分幕表演尚望熱忱君子本互助之精神從興學之宏願便海外弦歌不致中輟則又匪僅本校之私幸已也

茲將公舉職員氏號列左

▲名譽總理

林秉祥 余東旋 廖正興 簡英甫
李俊源 邱雁賓 劉坤意 黃兆珪
林志義 薛武院 顏克明 黃宗願
李耀餘 曾鑄山 吳克儉 林秉懋
李養賢 林紹裘 甘清泗 邱國瓦
陳先進 林新暖 林鎮當 羅文仲
薛中華 陳東嶺 蕭保齡 陳徵堂
楊雲典 楊樹文 陳子豪 陳愛宜
劉正興 陳秉焜 劉仲之 蔡壽秋
陳子由 陳南協 吳榕青 吳榕芳
吳榕山 姚啟昌 黃奕賢 曾鴻石
林金殿 陳國華 李振殿 周炳杰
黃仲牟 謝榮西 張崇松 謝文進
邱經顯 吳建碧 盧行科 劉敬亭
楊福河 楊岐山 李金欽 謝文思
王金鍊 蘇鴻英 林淑裕 吳思信
顏長春 顏長貴 林妙現 陳貴暖
李道澤 湯湘藩 陳仙樹 陳文濤
石清岐 郭明秋 陳謙福 傅清池
陸貧傑 鍾水泮 陳若愚 蔡儀卿
葉清水 葉大炮 劉碧波 林迺三
黃木信 張振初 林威頂 林春水
葉玉桑 李亮巽 潘坤成 陳友齋
李深端 李偉[illegible] [illegible]錫臣 曾振光
陳開國 朱巽行 陳[illegible]欽 余廼吉
余[illegible]麟 邱榕暐 張朝嶙 王紹經
陳芳蔵 蔡國老 林竹齋 郭廣德
陳金獅 黃江淮 劉朝俗 蔣德智
梅國良 何思觀 吳忠攀 陳鉼聞
吳心卓 黃瓊瑶 沈佳登 [illegible]樹彬
雲茂悅 盧朝傑 蘇瑞源 蔡安然
黃金鐘 林梓川 林盛江 李俊承
沈鴻塘 張金泉 劉登鼎 藍禹甸
周腰波 林世魁 張雲卿 徐統雄
王文達 林德金 曹添舉 陳敬庭
鄭可濟 郭斯庶 胡先情 蘇調裁
胡先凰 楊萬慶 陳長生 余應讓
何鴻蔚 陳錫壽 楊和受 周學振
陳輝相 黃蔚廷 徐瑞貞 張彬琅
王水斗 沈朝緒 謝[illegible]景 黃德成
陳慎武 李俊秩 陳鴻遠 劉[illegible]墨
林德福 吳榕芬 林亞雨 林國和
周如切 蘇耀卿 張元達 郭開宗

▲正總理 陳嘉庚
▲副總理 林義順
▲財政 中華總商會
▲監督 林推遷 蕭偉烈
▲監票 曾汝平 吳勝鵬 顏新興
▲查賬 何仲英 王邦傑 黃有淵
▲正幹事長 王吉士
▲副幹事長 葉天錫
▲文牘部幹事 王會儀 周君南 康研秋 殷晏
陳桂芳 吳覺非 黃卓濤 邱菽園
徐季鈞 許時俠 梅雲衢
▲庶務部幹事 張浬壇 雷[illegible]甫 邱文紹 陳萬安
張慶光 黃采藻 許凝生 陳永遠
陳延郎 雷江岩 楊兆穎 鄭塔礦
葉志淵 林春生 陳有岐 陳清標
林邦彥 朱耀暉 邵甘棠 李炳炎
李炳炎
▲招待員 陳榮光 鍾小亭 徐伯良 張朝錦
許丞順 黃雲沛 楊建成 顏克敬
林汝勳 許慎材 鍾怡澤 陳恩戴
吳瑞超 蔡存良 張旋偉 李光前
陳濟民 胡戴坤 柯逢春 吳承修
張[illegible]喜 胡水蓮 俞清泉 周炳炎
李來興 鄭永固 李維熊 吳廉隆
蔡鴻從 林淵泉 葉德波 吳永裕
蘇蔵永 林[illegible]封 林振文 王梅亭
李玉階 林春木 陳鏡秋 梁谷勳
鍾賜珂 黃雲暉 劉斐烈 黃淵鑑
郭堯基 阮光昌 葉有添 黃文暉
謝有祥 王泰羲 張為慶

▲女招待員 南洋女學校 中華女學校 崇福女學校 南華女學校
林淑現 鄭接枝 吳遠香 陳錦雲
王勉然 周清奇 李璇璣 林寶珠
蘇香花 蘇歆意 蔣琴贊 吳級[illegible]
王祖蘊 邵映梅 沈觀蓮 沈岳琴
陳慧娟 陳鳳球 梁月葵 梁月頤
許碧香 李甬衡 彭學民 石[illegible]磊
胡蕊誠 鍾鳳英 林水心 劉金端
楊鳳詩 張玉枝 林綠綺 胡怡頤
陳水茶 李淑美 王幼璧 鄭玉假
杜金鳳 王希昭 李玉翠 黃[illegible]貞
黃道良 岑月桂 郭絮雲 黃容仙
吳汝肇 張亞光 李昭英 林素薇
陳翠玉

▲驗票員 陳寶燕 鍾澤泉 尹[illegible]笙 謝天福
陳二弟 陳炳曹 謝樹春 黃振緒
蘇永安 林德圃 陳則環 林清丞
▲糾儀員 陳贊朋 陳翼扶
▲開部辦事員 本校教職員暨各級學生 南區學友會會員
▲售票 全體職員擔任 本校學生分售
場內售票員 陳萬里 陳寶臣 陳秀郎 林媽寶
▲徽章 職員每名五元
▲票價 名譽券每位一百元 多寡尤感
特別券每位五十元 超等券每位三十元
以上連看三晚登報鳴謝
一等券每位一十元 二等券每位五元
▲時間 陽曆四月廿八廿九三十共三晚
▲地址 余東旋街新舞臺戲園

本會現蒙各熱心家贈送物品謹將芳名列左

南洋烟草公司贈送全場烟枝 先德公司贈送全場汽水
馬玉山贈送全場餅千糖果 何悅昌贈送全場大光燈
廣福成贈送全場應用花布 中國汽水公司贈送全場汽水
炎興烟草公司贈送全場朱律烟 新冶和贈送全場荷水
文文贈送全場紙紮幷徽章 蝠蒙 育英 [illegible]
正愛同社樂隊 道南學校分晚蒞場奏演 青年勵德會
青年勵志社 各東借化粧髮套等件 同德書報社
惠借椅張 李鴻初擔任劇自椅頭之義務 振成豐
饋舉公司報効花籃盆景 新麗公司報効橫格電燈字
協美 茗華 各報効雪糕西餅 廣光陰報効扇子
岑中記贈送全場生花花籃等件足用

民國十一年四月十八日 華僑中學游藝演劇會公佈

頂上青[illegible]選米再到叻

註册商標[illegible]八[illegible]特[illegible]

啟者本棧火礱所出之一號青[illegible]標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠前自前年米禁不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣幸之意何可言宜茲本號已經選配最上等之青[illegible]標米貨運叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十年四月廿八日

網絡 暹京[illegible]興棧謹啟

實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨資由歐美購到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦十分優美堅固非常適合建築屋宇以及砌火灶金爐[illegible]腳之用耐久不壞恐未週知特登報佈知所問律需無論多少一律歡迎 諸君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便安

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司謹啟

◁邦和餅乾有限公司▷

茲將本公司餅乾糖菓價目

▲每担價列左

糖花餅廿二元
家敏餅二十元
嗎里餅廿四元
冉粒餅廿五元
冉花餅廿三元
甜士文廿二元
鹹士文二十元
干[illegible]餅廿二元
巴知里廿二元
梳打餅廿四元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到貨石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到礁間口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年二月十六日 告白

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次 每次服一匙 小兒服食減半

經理處 石叻大馬路 會豐商店

(毒)(吸)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫蟲蛇大猪時疫蜈蚣蛤蝎蝲蛐貓鼠蜈公咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一過時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道與皆僞藥無功驗者宜辨

一凡乘車舟車遠行者卒有急症甚可恐怖人携一粒舉家皆安

一凡痧疥瘀瘟腫毒遍體者用採患處自然不復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時先土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃蛇頭石研末搽治癰疽瘟疫毒痧等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥哥你係瘟疫蕉梳屋般惡毒都能治認真正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

十一年二月

Little's Oriental Balm

THE VICTIMS OF URIC ACID

Arthritic subjects take ... of URODONAL every ... which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptoms, stiff joints, etc. URODONAL ...

Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only ...

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only ... the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators, who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The ... value of URODONAL is readily ... by ... precise statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than ... as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few of any agents of like potency of which it ... truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and disorders, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will ... system, and ...

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and ... patients ... in stating that ... what ... is to leave.

prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2 rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F.M.S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏魯端那藥水是爲法國專家製造法政府協生當局乃國家醫院用爲醫治尿酸病之唯一驗兒有效此藥不第能除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆謂必能見效法國及各國醫學大家亦皆公認此烏魯端那藥爲醫治尿酸病風濕病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥方患風濕沙淋腳風骨痛日痛腎炎痛風等亦輕服用此藥後即見痛苦減除疾病痊愈

烏魯端那藥之靈驗已爲宇宙來醫生病人之贊揚此藥之功用者以千爲計皆認爲風濕症之唯一靈藥如含稍痛之疑慮症焉

巴黎査地寧公司製九三四州府唯一代理人都比亞公司

英一千九百廿年十月十號

英一千九百拾七年六月三號

匯票行情一覽表

匯香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	十元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十元
匯汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	七元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九〃二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	十八元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	十八元
銀行買現銀票	一百元銀行	十七元七五
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩五
銀行兌現銀票	一百元值	六〃六兩二五
銀行買現銀票	一百元值	六十六兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元二五
期票三十天兌	一百員值	一百零四〃二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	九〃元五
匯銀銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯高猥彌銀行掛牌	一百元值	一百八十元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十元零五
期票三十天兌	一百元值	五十二元八七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三偪一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百八十一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十三元七五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯峇眉銀行掛牌	一百元值	一百八十一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十三元七九
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾
▲爪哇盾▼	一百元值	一百[illegible]盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾
匯三吧[illegible]銀行掛牌	一[illegible]值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
匯倫敦現銀票（電申）	每元值	二司令三偪三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三偪八七五
金葉每條角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀門市盤		三十四偪七五
昔[illegible]	上庫	七十八元五

△輪船入口△

金和美	輪船	由麻坡	廿七到	順局公司
南東光士	輪船	由棉蘭	廿七到	和蘭公司
福桑源	輪船	井里汶	廿七到	協桑淺
龜嶼	輪船	砂勝越	廿七到	順發號
順利	輪船	吉里文	廿七到	開行
文律	輪船	浮羅岸宜	廿七到	張順美
豐億	輪船	由龜咯	廿七到	和愛公司
豐春	輪船	由龜咯	廿七到	和豐公司
新牙勝慈	輪船	由棉蘭	廿八到	和蘭公司
嗎佐多祿	輪船	由寶水	廿八到	和蘭公司
金生	輪船	加吉打	廿八到	莫實得洋行
	往香港			
雙利	輪船	由覽城	廿八到	和公司仰
	香港	汕頭	廈門	
坤	輪船	由巨港	廿八到	和蘭公司
怡寶	輪船	由檳城	廿八到	實得力洋行
瑞華	輪船	廿嗎撓	廿八到	瑞豐號
爲昌美	輪船	由詩濁	廿九到	張順美
豐昌	輪船	英得宜利	廿九到	豐和公司
豐利	輪船	由碩坡	廿九到	源成號
莫里目	輪船	丁奴加	廿九到	實得力洋行
隆寶	輪船	坡德申	廿九到	實得力洋行

▲輪船出口▽

▲三月廿八日拜一輪船出口▼

文律	輪船	上午九點	浮羅岸宜	張順美
嗎佐多祿	輪船	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
再興第一	輪船	上午九點	英得宜利	開行
萬和順	輪船	下午一點	往坤甸	同發公司
斯里巴丹那	輪船	下午一點	麻六甲	發泰安
豐生	輪船	下午一點	麻六甲	穩豐號
德利	輪船	下午一點	往網咯	開行
福順生	輪船	下午二點	麻六甲	順局公司
	麻坡			
咯打	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
	檳榔嶼			
海龍	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			
福桑源	輪船	下午四點	往振灣	協桑號
	加爵巴	井里汶		

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　有	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十五元
又烏椒上	一十四元五
又　有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十八元五
本坡烏椒上	一十三元五
又椒行	一十三元
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　有	一十三元八七
一號椰干	十元六二五
二號椰干	十元二五
三號椰干	九元五七式
叻坡碩莪粉上	五元九
又總粉上	五元七五
越坡碩莪粉上	五元九
又　中	五元七五
納閩碩莪粉上	五　元
中　粒	八元二五
幼　粉	八元五
幼　丕	七元五
花綢乳　一號	二角七占五
日幮乳　一號	二角七占
孀花乳　二號	二角五占
吧那綠　庄上	二角二占
[illegible]花　三號	二角二占
一號光片	二角四占
二號光片	二角三占
一號赤甘蜜開價	一十三元
二號赤甘蜜開價	十二元二五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號細花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　舊　珍　庄	二十五元
本坡大攪土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
僴標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角七占
峇株白片每磅	一角五占
坤甸坣兒羅冬上	六元五
又　落　箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又　落　箱	六　元
巨港冬坣兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

◎交通銀行復業廣告

逕啟者敝行前因京津金融風潮影響暫行停頓現金融風潮已息敝行准於四月十九號復業所有一切營業仍舊繼續進行特此佈告

民國十一年四月十五日　交通銀行啟

◎交通銀行原任經理李殿璋啟事

逕啟者殿璋現奉敝總管理處派充稽核員所遺經理一席業由總處改派陳君國華接充特此佈告

民國十一年四月十五日　李殿璋白

◎交通銀行經理陳國華就職廣告

逕啟者前經理李君殿璋辭職奉總管理處命改派國華接充星行經理業經就職特此佈告

民國十一年四月十五日　陳國華白

◎商行店舖拍賣

柔佛政府命令

按英一千九百廿二年案件第四號討欵五萬零七千八百二十元

原告柔佛新山卓亞文君

被告柔佛新山此路夏寡詩理烈寡婦

張家仁拍賣定于英一千九百廿二年五月四號拜四日下午二點鐘任張家仁拍賣師在柔佛新山亞福街門牌六號張家仁拍賣餉行富泉拍賣此路夏君之商舖一所共七間相連又住家屋一大間在柔佛新山埠　諸君欲買者屆期駕臨投買可也所有詳細章請向張家仁拍賣師接洽便知是荷

中華民國十一年三月廿八日　英一九二二　柔佛一等估價拍賣師張家仁行白

◆有寫字樓出賃

茲在羅便申律第一號門牌地樓共有二五九五方尺之面積極合作寫字樓之用者欲即招租　商翕如有合意承賃者請移玉直落亞逸貨得力門牌二十二號預仲爾君之寫字樓接洽爲荷此佈

民國十一年四月六號

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporaed in Great. Britsin)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告

專理水火保險

所有危險均可依時價接理

三四州府總代理人

昃施打公司

羅敏申律門牌三號

德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號

香港楊耀宗

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會暨商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不壓無副痛之弊誠救世之良藥賜者請留意焉

一掃光丸　專治梅毒入骨…

骨痛水

玖耳膏

理口散

除毒水

淋水

不憂丸

理腎丸

化毒膠

石[illegible][illegible]太金　叻保能平保

會豐商店批發

Y字嘜Y晏公煙

本公司所製各欵「葉捲煙」枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y墨晏烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤為克己誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更益求精以期挽回利權為宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞本坡各烟店均有發售大稍批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

（針南大庄支四）

（針南小庄支十）

總發行所　小坡奕[illegible]律第五之九號

中國益興烟草有限公司啟

民國十一年四月二拾號

福建

厦門通信

△泉州旅部最確消息　聞政界中人云。泉州第十混成旅旅長唐國謨。聞已奉督軍電令調爲省防司令。幷令率隊赴省。泉州駐防司令。已定張汝湝。不日可到。幷委爲下游剿匪司令云。

△交涉署將遷移　厦門交涉署原住鼓浪嶼鹿耳礁杜少游花園。幷租前廣南副林總理住宅爲辦公處。茲聞該署會計員葉君云。已租定會審公堂對門貨宅。不日遷可遷移。劉交涉員瀛香。不日即可到厦云。

△郵電輪船均收附捐　交通部有電到厦門郵政電報兩局。謂凡電報一通。加收附捐一角。掛號及加快函件。每件加收二分。尚有火車輪船執照三元。起碼加收二成。此款一律作爲賑款之用。以刊登公報。到達之日。即作爲實行日期云

△十三中學參觀厦大學紀　厦門大學校之建築。業已告竣。二月一號。大學之敎學生。已由集美學校全體搬入照常上課矣。昨星期三日午後二點。厦門省立十三中學校全體學生。由校長發員領率　以該校童子軍爲前導。整以各班學生。由厦城出發。過鎭南關達演武亭。休息二十分鐘。整隊入厦門大學。由庶務特達校門。告以參觀之來意。蒙校長林文慶雅意招待。導往各教室將校中一切設備。隨處指示。不吝不厭。敎後又介紹兩校學生互相接洽。發形親熱。計自入校參觀。約有四句鐘之久。始由十三中學校長率隊而返云。

△陸軍出發防匪　近日漳厦火車站旁之東美角美兩處。告有匪警。如坂上社謝姓。於前星期六被擄去男女十人。耕牛一頭。紅嶺社林育。於本星期一被擄一子一女。是日并擄去石碼郵差一人。本星期四。由漳州臧師長派出陸軍一連。乘漳厦火車。到通津亭下車。整隊往角美駐紮。漳厦門高鎭長所派軍隊到齊。再定辦法。所聞如是。特誌之。

△調查地方軍隊確數　道署近接北京國務院通電。比年以來。國家多故。各省地方軍隊。任意增減。兵籍確報告可稽。現因太平洋會議。各國對於我國兵隊與政。頗有煩言。非先自行整理。恐召外力干涉。而整理財政。尤以裁減軍隊爲着手辦法。請自電到日起。暫停招募新兵。並於一個月內。將本省軍隊編及各種確數。一律呈報。以便通盤籌劃云云。昨李督軍已轉令厦門軍界長官據實詳報云。

△僑務局調查回國僑商之來咨　日昨僑務局有通咨來。略謂近來海外僑商。眷念邦國。回國興辦實業。所在皆有。政府提倡招徠。以期僑商回國得受保護。非以保護。而國中代表。亦日益發達。茲擬詳細調查。酒策進行。由局訂定調查回國僑商表式一紙。吞請查照。即希調查塡送至部公署云云。聞厦道尹已接到此項明文矣。

△外國人調查閩省各縣人口　閩省人口。雖號稱三千萬。唯無確實調查可信。近據美國在華教會之中華續行委員會派員調查報告。閩侯縣城人口五十萬。思明縣城晋江縣城各十萬。龍溪縣城南平縣城建甌縣城寧德縣五萬。莆田縣城古田縣城龍巖縣城長汀縣城二萬五千。以上皆爲本省之縣人口數云。

△墨國禁止外工之令　外交部近有通咨到閩。略謂墨國現禁止外工。經駐墨王公使與墨政府議定禁工條件。係取相互自禁主義。將來墨國弛禁外工。關於赴墨華工。仍由中國政府自行解除禁令。其非工人之華人　以及現在墨國之華僑。俱仍照舊待遇。農夫招募。亦允照最惠國辦法。通咨通令所屬禁止華工擅自赴墨云云。省長署已通令各縣遵照矣。

△植樹節遵前福影報部　福建實業廳奉農商部令開。民國四年本部呈准。以每歲清明爲植樹節。屆期京外舉行植樹典禮。以示提倡。歷經通行遵辦在案。此項提倡植樹辦法。關係林政最爲重要　近來水旱偏災。連年迭見。推究由來。樹藝未興。山林荒廢。不能調和氣候。涵養水源。是其主因。正宜及時推廣種植。以資補救。現屆本年植樹節。所有京外應行植樹事宜。除由部選具報遵照。並通咨飭屬如期一律舉行外。仰該廳即便籌備屆期遵行。並勸導人民。鼓勵種樹。以期林利而厚民生。仍將遵辦情形造冊繪圖具報部備查。此令。實業廳長作已分令各縣遵照辦理矣。

△傷人被拘　厦港保沙坡尾漁船某甲。於三月二十三號。因飲酒與某乙衝突。互相毆鬥。被傷者驗往該處。將受傷之兇毆之人。帶送警察署訊辦。想係細故。一經訊明懲罰。當可開釋也。

△保釋僱賭犯　思明地方檢察廳。准警察廳函送僱賭犯卓阿賜。卓阿讚到案偵審一面。茲聞此案。經劉廳長訊得卓阿賜雖有設賭。然非常場嘯賭。罪屬輕微。而卓阿讚係烟　己經認明在案。自應一律准予取保。在外聽候公訴訊辦。聞卓等均取有妥保在外候訊云。

△着令偵查　英商金自興。代理人陳明德。在思明華洋裁判所狀訴楊其賞。抗還借欵一案。經蒙縣長先後傳傳不到。當由僑警着令保說。據訴狀之蒲堂壽號徐元通。將扣保欵一。如數償繳等情。現據法警報告徐元通閃避不面。楊其賞逃匿無踪。莫從辦理。應否標封物產云云。來知事批云。徐元通係開店舖之人。斷不至人匿。[illegible]切。

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

卜蘭紅毛灰

意國第一廠

◀手斧標▶

疎施打公司代理處

羅敏律門牌三號

德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale Singapore.

▷注意招徠廣告△

愛吸香烟諸君祈於此新年起吸上等香烟爲禱

此兩標頭烟亦皆購吸乎勿其求也則請由今日起

英一千九百二十一拾二月十號

鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥樣圖瓶式

肺爲司□之官上達氣管下通心府爲一身呼吸之原和吸出入之至要倘不能精行惟害肺經亦必嬌嫩脆弱則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由之而起日久不治成爲老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞傷肺癰肺痿失血夜金面五骨黃蒸虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此永無傷損誠肺藥中最粹最美者也凡諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

正育亨寶固本藥片

每筒價銀壹員伍角

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足痲木諸虛百損作事乏勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一瓶并自給氣體充盈身體強健有返老還童之功眞補品中之聖藥也

每日服二次每服二片滑水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每筒一元五角　批發克己

鸚鵡補肺止咳丸

每瓶壹元每打十元

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確與肺膜性質相宜　肺痿咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免闔家赤子可保無憂之患肺體旣壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也也乘告同胞若患肺病者請公留意方知愚旨不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行（批發特別克己）

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　太平　會豐商店

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

〈小坡大馬路〉

敬者本班自開演以來向蒙賞因本班所演各戲無頭片求極新奇諸君獎美之開□且復時常更換以博大觀是以凡新寫目者莫不稱其妙矣本班又由歐洲寄到新戲多齣故□□日劇本樞爲更換使觀者眼界一新諸君有興所至迅臨幸勿視作烟雲之過眼也

◎頭場　七點半　咸美魯盾君之冒險　第一二兩齣

大鬧特□　二幕

◎二場　九點半　紅騎人　第一二兩齣

新奇幻術　五幕

價目列　官位二元　特別一元　一號位一元　二號位五角　三號位一角　四號位二角

英一千九百廿一年□月三號

華樂電影戲班啟

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池大電戲班在於亞呂宋實得力埠若得實得力之處特角戲園開演觀處即人稱爲甘公加海者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉稱拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

約瑟與其兄弟　聖經故事此戲長一萬尺分八大幕在場開演者有一萬人之衆

▲二場九點開演

打申之公子　結尾兩齣

鬼怪百出　五大幕

英一千九百二十一年正月三號

小坡芒菓路牙池電影戲班啟

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

先施公司

粵東分行工廠出品

陳列

馬婆展覽會

C區廿一號

絲綢　餅干　糖菓　汽水　靴鞋　香品

總代理
石叻
松栢街
衛安公司

批發相宜

此香料中用歐製成藥料之蟲立減各種並有生也乃蚊蟲聖品石叻公司安代理商號各埠辦來有函便請多給

主治
心胃氣痛
面腸氣痛
肝鬱肚痛
食滯肚痛
風寒肚痛
積滯肚痛
絞扭肚痛
暴怒心痛
小腸氣痛
疹氣痛
脾胃疹痛
風脚痛

此丸治婦女月經不調經後肚痛白帶赤白不下經閉不通山崩血漏胎動不安小產產後一切婦科百病功效如神

本坡要聞

◉中英商業協會近訊

前接倫敦漢勿里與鄒梅二君有限公司經理來函。略謂一九二二年夏季倫敦將舉行中國原料製造藝術等品展覽會。其目的在使英國人。能了解中國現時工商情形。而藉以收聯絡親善之效。凡中國人士之僑居及營商於英國屬地與英保護國者。皆將請其加入。該會發起諸君。皆關懷中國事業殷切之人。而絕無政治宗教上之關係。會長一職。擬即請顧維鈞博士担任。俟其自華盛頓歸後。即可決定　而擬充副會長者　則有朱爾典爵士。亞帶士爵士。司泰爾議員。司杜瓦特爵士嘉痲議員。（馬來聯邦）林振宗議政員。（島度）何啟爵士。（香港）林文慶博士。林秉祥先生。（新嘉坡）等劉鑄伯議政員。（香港）李俊源議政員（新嘉坡）宋旺相君。保仁君　將來該會或可即設為永久展覽會。新嘉坡本地華人司理為王棨燦君　吉隆坡本地華人且可由其中英華會員。預中辦事職員等。組織一中英商業協會。以謀中英二國間商務之發展云云

按此間主要產品。係樹膠錫礦乾菠蘿。而數者市場。皆視英倫為轉移。藉此以與直接相交接之機關。致時有扞格操縱之虞　今得此展會以表現吾僑工商出品。以增他人之信仰。復能設此商業協會以居間溝通。則於吾國全體工商業前途。關係實甚重大。尚望同僑全力協助為幸。本報現以提倡實業自任。今後凡關於發展實業之事。自當盡力鼓吹。以揣補此區區之微志。而以副諸君之厚望。現該會以時期已近　由倫敦寄來之件極多　從今日起。本報當於本坡新聞欄內　另闢一則。專為紀載。使同僑得知其概況也。

◉馬婆展覽會中南洋烟草公司之費用

頃由南洋兄弟烟草公司探得確實消息。謂該公司於馬婆展覽會期內。統計贈送遊客及各機關之香烟。共用去一萬一千三百餘元。惟於舉閉會數日內。於場內售去之金馬及城等烟。亦約有萬元左右。此次足球比賽會優勝隊。該公司曾贈以銀杯一隻。價值二百餘元。以誌紀念。同此費用。尚不在上列總數內云。前此此間西人。多嗜狗仔牌香烟。此次展覽會中。該公司特將其金馬　贈送西人嘗試。其味與狗仔無異。而每罐價值。則低三角　故日來西人。多往購買。將來金馬香烟。想不難推廣其銷路於西人之中也。該公司現時營業　全採歐西最新方法。故其營業　亦因之蒸蒸日上。每遇華人公共會集　該公司必贈送烟枝　如此既可盡其協助公益之誼　復能表現其出品之精良　一舉兩得　該公司之經理　誠可為取法也。

◉馬婆展覽會中國出品之補錄

一絲織品類

出品物	單位	價格	出品人
錦雲葛	一段	每尺八錢六分	上海錦雲電機絲織廠
錦除紗	仝	每尺九錢正	
緞條紡	二段	每尺八錢正	

二罐頭食品類

出品物	單位	價格	出品人
糖花奶餅	一罐	每罐四角四分	上海泰豐罐頭
奶餅干	仝	每罐二角八分	
糖花什	仝	每罐二角二分	
比餞餅	仝	每罐四角五分	
什錦餅	仝	每罐二角	
乃士餅干	仝	每罐六角五分	
酥旦餅干	仝	每罐二角四分	

◉南洋美以美青年進德會聯合會誌盛

羅南稿、南洋美以美聯合青年進德會。十九號星期三在庇能中假座英華學校開週年大會。新加坡。馬六甲。吉隆坡。太平。吉礁。英落。實吊遠。怡保。棉蘭。及英荷等埠之男女代表赴會者數百人。濟濟蹌英。萃集一堂。破除界限。討論改造世界問題。屏棄虛僞。共謀人類進化。誠盛事也

◉哀謙福君逝世

此間著名僑商陳謙福君。服務新嘉坡海港部已逾三十年。曾任保良局紳商。與市政委員會會員。昨日日間體甚如常。而至下午方其至俱樂部時。忽發風症。醫治不醒。遂於晚間九時許逝世。享年六十一歲。聞遺有夫人一人及子女數人云。

◉叻嶼甲八口衛生天氣調查表

為通告事　茲准本坡政府。函送本星期一九二二年四月一日。叻嶼呷人口衛生天氣等調查表一紙到館。相應照錄函送貴館查閱可也此致。中華民國十一年四月廿日駐新嘉坡總領事館啟

每星期人口調查數　新加坡八四二五•三四　檳榔嶼三一二一。三五　馬六甲三〇六二•二九　每星期人口死亡數　新嘉坡二八•八四　檳榔嶼三六。二一　馬六甲二〇。五七　嬰孩死亡數　新嘉坡二七二。七二　檳榔嶼二一九•〇五　馬六甲一四一。八六　日陰最高之熱度　新嘉坡八七。檳榔嶼九一•馬六甲八九•　日陰最低之熱度　新嘉坡七五　檳榔嶼六七•馬六甲七一。　日陰平中之熱度　新嘉坡八一•檳榔嶼八〇。馬六甲八二•　雨水總數　新嘉坡九•二五公厘　檳榔嶼•馬六甲五六•公厘

◉勇於私鬥

昨日午刻。紐馬吉律。有潮人兩隊　不知因何。以致械鬥。聲勢洶洶。如臨大敵。中有三人係被刀所傷者。斯時人聲鼎沸。頻聞警笛之聲。巡差聞耗。而至。當場拘獲兩人。送傷者入醫院調治。

◉跳窗殞命

閩僑名資興者。向在荷蘭商務公司充當通信及打字員之職。近以患癆疾之故。告假在家調養。及至日前癆疾忽大作。身熱如焚。遂致腦失知覺。竟由其臥室之窗戶躍下街中。未幾因傷勢過重。撒手西去矣。

◉生意轇轕

有西商名蔡保尼者。以涸兌生意上之轇轕事。被東印度銀行控打色行正金銀行及有利銀行等。在高等審判廳提訴。法官於調查各案後。經着令被告每月酌還多少予原告等云。

◉車夫違例被罰

第二八九三號摩托卡車夫。因前於月之十九號。在阿薩律駛車太速之故。被於日昨在堂判罰四十元。又以無照駛車一案被罰十五元。

車夫葉文輝以於月之十九日在小坡大馬路犯同樣之案故。亦被罰二十元　或苦監三閱月。

第三六七四號摩托卡車夫。因於星期四下午。在小坡大馬路　駛過快之故。亦被拘送案查辦。問官於略取口供後。遂將案展期至來月五日再鞫。被告則以二百元擔保在外候訊。

又馬來車夫之駕駛一三〇一號摩托車者。因於廿一日下午在西北門倉車駛車之故。被傳到案受訊。該案經改期于廿八日提訊。被告則以二十元擔保候訊。

◉求請上控

昨報兇手監禁一則。事因粵人林志仔。被控在牛車水碩莪巷將同籍人方與劃傷。差拘於案。業經由府堂訊判監禁苦工六閱月。現聞林以府堂所判。情有不甘。求請上控。聞官准如所請。着令着保一千元　在外候訊云。

◉無業游民

閩人許某。昨日在丹戎巴葛律　被某號暗差將其執住。詰以所執何業。許則支離以對。即拘之以彼為無業游民控之於案。

◉失信案待訊

西人某甲。前月三十號被華人吳某失信現銀九十元。經報捕房請緝。嗣於昨晚由四十四號暗差其拘之送案。今午府堂待訊。

◉物非其主

閩人蘇添。今早三點半鐘。手攜牛乳箱一枝。內有衫十件。褲十一條。行經民豐律。被五十五號及二十五號暗差。將其執住。詢以此物何來。蘇則含糊以對。即拘之以物非其主控案。今午由府過堂。展限廿六號云。

◉更正昨誤

昨日論說　該行組織之概要與其權利之取得之小題目。取字誤作所字。又本坡新聞最近數日中之破壟樹膠營業一則。內有邱君殿耀之耀字誤作孝字。又野蠻離婚一則。內有騰侯勃落之騰字誤作職。特此正之。

◆廣告

敬者敝號所向街外各寶號取貨須有謝樹春鍾善初蔡蒲霖三人中以一人簽名并蓋取貨圖章方爲有效特此登報聲明佈聞

民國十一年四月廿二日　廣兆隆披露　冊

◆南洋女學校第一次師生演劇籌款會鳴謝（續）

裕發盛名譽劵一張六十元　劉存鼎一張　順德發一張　錦祥棧二張　林推選一張（以上名譽劵每張退銀三十大元）　未完

振古三張　三益二張　合益一張　澤裕一張　南安一張　通益一張　崖源一張　永裕興一張　郭開壓一張　成泰一張　詡信成一張　源豐和一張　鼎益成一張　梁同福一張　商務印局一張　聯興一張　怡盛一張　南游棧一張

福同源二張　廣安二張　協昌一張　德和昌一張　松興一張　振協興機一張　泉協一張　振合興一張　添記一張　恒利一張　敬茂一張　安盛一張　梁蘭生一張　福興隆一張　天興一張　春泰一張　源成一張　仙丹公司一張（以上特別劵每張退銀一拾大元）

美南二張　玉發二張　管安一張　姿泉一張　和源一張　裕和一張　益順一張　朱合蘭一張　廣茂一張　榮源一張　萬東和一張　南興合記一張　林天成一張　和盛一張　西園新一張　先日新一張　張和和一張

先施公司二張　姿美一張　佳裕興一張　陶然興一張　南裕一張　順美一張　益成興一張　永元合一張　謝長源一張　怡發一張　福順美一張　瑞吉祥一張　永康一張　萬百良一張　中華書局一張　麟盛一張　振源機一張　未完

大安堂一張　容勤一張　中興新汾一張　鄭生機一張　林封一張　茂興和一張　和通一張　同利豐一張　匯興◉　華興◉　永興隆◉　廣興隆◉　同發興◉　萬安堂◉　新省利◉　均和安一◉　吳育生五◉

成發一張　天寶華一張　何延芬一張　李春輝一張　信發一張　載茂一張　順茂一張　茂合一◉　怡德◉　美濟◉　公興◉　吳瑞興◉　茂和◉　貴成◉　新祥和◉　（以上超等劵每◉退銀五元）　合昌一◉

醫鏡餘一張　醉項材一張　華勤一張　梁南山一張　同福一張　德和昌一張　知和一張　陳幼庭經手一◉　瑞興◉　光新◉　集益◉　東發◉　豐昌◉　泉成◉　和珍一◉

長興一張　人和一張　林維豐一張　振和興一張　悅成一張　朱廣蘭一張　太古南記一張　楊開集◉　穩昌◉　利南◉　群益◉　吳嶺興◉　乾元◉　萬豐隆◉　金興一◉　未完

（以上一等劵每◉退銀三大元）　以上◉一張　未完

民國十一年四月廿二日

◎招徠廣告

▲頂靚眼鏡出售

金寶眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對三十五元
無邊鍍金眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對二十七元
白鐵眼鏡之配有上等凸體鏡片者每對十五元

暹國王特與敝公司交易

試驗眼力一律免費

毋任爾眼受害

本公司之眼科專家爲BERNARD SOUYAL君曾獲英京眼科大學優等文憑前在紐爾蘭英倫各大城之LIZARS君之眼鏡公司任職多年經驗極優

住本坡巴地利律十四號門牌士美夫父子有限公司白

S. SMITH & SONS (Siam) Incorporation (Moturn) Ltd.
14, Battery Road, Singapore,
Singapore & Siam.

英一千九百廿二年四月十五號

勿以爾眼爲賭具

dont gamble

with your eyes!

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from $10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

Fellow of the Spectacle Makers Coy, London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Opticians London

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖極深之眼鏡亦能配合適宜概按公界公道價目且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

住本坡巴地里律神農大藥房內拉沙露氏眼鏡公司
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月十五號

◎求是週報第二十一號第十期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋與澳洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以饜閱者之雅意現第二號（即第十期）經已寄到本報（該報經委托本報爲之代理）計共有數十册每册取回報費一角八占月出四册若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占到者無多愛閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日　本報謹啟

◆招租廣告

茲有洋樓一座在本坡里峇峇厘律即荖枳脚門牌一百二十二號空氣清爽住眷最宜另有新築特色三層洋樓全座連及貨倉五間住於包厘絲律即珍珠山脚門牌四號地址宏闊旅館住眷貨倉并皆佳妙倘蒙合意者請移玉到厘嗎吉律即奉教街門牌八十九號電話一千八百一十八號永萬春內面商可也

壬戌年三月十七日　　永萬春謹啟

◆招徠廣告

▲君已清洗爾之目乎
▲何不清洗爾之眼乎

此固爲近視眼赤眼弱眼之辯火爍矣

聖花露係爲一西藏著名醫生高恩君所發明由中國西藏並里近處聖湖邊所生一種聖花採取之香汁曾經証明爲醫治眼疾如火眼赤眼弱眼等之最上無匹之物且如用以時時清洗雙眼則可永保無近視或老年失明之弊

夫人非生而近視者皆以不善料理及不清洗其眼之故遂致好眼變成壞眼矣水固無此著名聖花露之功力及藥力水斷不能清洗眼病如水之不能清洗牙垢焉由是君當日用此聖花露以清洗君之眼矣以此花露不第可清洗君之眼垢且可增加眼之視力使消之人眼常發炎頭痛之疾易損眼力倘用聖花露以清洗之則可永免其患矣此聖花露實滑無毒敢担保其無侵害目珠之質謂爲保眼聖露誰曰不宜耶

每罇八角特別罇庄每罇一元郵費二角

聖花露公司謹白
住本坡美芝律五之十號

The Sacred Flower Lotion Coy.,
6-10 Beach Road.
Singapore.

英一千九百廿二年四月十三號

◆警告

經啟者牛車號數牌第二二一七號即本年所用黃地黑字者經由該車主人來本局報失因特登報聲明以便周知此佈

英一千九百廿二年四月十八號

車務註冊員示

Sd. W. E. Hooper,
Registrar of Vehicles.

看　看　看

社會環境中最有價值人人愛慕的裝飾品是什麼是不是寶貴的鑽石

商業競爭以新爲尚製造出品以美爲奇本號開設在小坡大馬路門牌六百二十二號即同樂園馬拉戲院斜對面專辦歐洲各國優等鑽石以及各色寶石珍珠古玩時款金飾眼鏡等物而有盡有茲來特聘良匠鑲嵌中西各款金銀首飾式樣新奇美麗奪目貨真價實童叟不欺茲值馬婆展覽會開幕特在場內太子路第十字第廿四號八角亭裏陳列各種貨品以應顧客兼蒙展覽會評議部給以優等獎章拜領之餘感激奚似今由本月十號起特別減價七天用答諸君之雅誼顧客士女盍興乎來

民國十一年四月十一日　馬婆展覽會炳興號何仲英披露

◈欲補修英文者看

茲有富有經驗之英國教員一人欲設館專教華人以英文各科有志補修英文科學而欲知內中情形者請投函郵政第一百七十號詢問（P. O. Box 170）是幸

英一千九百二十二年三月十七號

英千百廿二年二月廿三號

四

ROYAL ITALIAN CIRCUS

◆意國皇族大馬戲◆

通啟者本馬戲爲環球最大著名者定於今晚在小坡美芝律草場開演有訓練學熟之畜牲二百餘頭在場奏技本班每年依例在英皇宮開演兩次閱者無不讚賞不已謂爲還東馬戲中之最優等者誰曰不宜耶且有排演人皆爲世界馬戲中之選手其技之優上可不待言揚上座位祇收三元二元元半二元一元五角□戲童子半價欲新眼界諸君亟爲注意免失此千載一時之機會也爲荷此佈

意國皇族大馬戲班啟

英一千九百廿二年三月廿二號

O. K. CEMENT.

◈招來告

此士敏土是於歐洲製造適合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此士係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接治可也此佈

唯一運輸入東亞公有司謹白

英一千九百廿二年三月十四號

(SOLE IMPORTERS).
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED.
SINGAPORE.